

amigoe

98STE JAARGANG—No.: 86 MAANDAG 13 APRIL 1981

Vandaag



HENK TIMMER
..... sprong in duister .....

BRANDSTICHTING EN PLUNDERING IN BRIXTON

Opgekropte wrevel tot uitbarsting bij kleurlingen

Westindiers ontketenen oproer in Londense wijk

LONDEN — In de Londense wijk Brixton is het gisteravond opnieuw tot ongeregeldheden gekomen. Honderden overwegend niet-blanke jongelui leverden gevechten met de politie, staken auto's in brand en plunderden winkels. Zaterdagavond was Brixton, een wijk in zuid-Londen, waar veel Westindiers wonen, al het toneel geweest van een massale vechtpartij tussen ongeveer duizend kleurlingen en een meer dan duizend man sterke politiemacht, die werd bekogeld met stenen, flessen en benzinebommen. Ook leden van de brandweer, die herhaaldelijk moest uitrukken om aangestoken branden te bestrijden, werden gemolesteerd. Twee ziekenbroeders liepen verwondingen op toen zij door een groep oproerkraaiers uit hun ambulance gesleurd en mishandeld werden.

De rellen van zaterdag, die tot diep in de nacht voortduurden, veroorzaakten een materiele schade van naar schatting zeker een miljoen pond sterling. Toen alles weer rustig ~~was telde men ruim 200~~ gewonden, van wie 165 bij de politie. Tientallen winkels waren uitgebrand en geplunderd, talrijke auto's vernield en een groot aantal ruiten van kantoren verbrijzeld.

Toen het gisteren weer onrustig werd, kwam de in de wijk gestationeerde omvangrijke politiemacht opnieuw in actie . Toen waren al weer branden gesticht en winkels geplunderd. De politie voerde charges uit naar de opstandige menigte, voor het grootste deel gekleurde jongelui, die zich voor de stokslagen van de oproerpolitie in veiligheid trachtten te stellen door zijstraten in te vluchten.

De ongeregeldheden van gisteren waren niet zo ernstig als die van zaterdag. In totaal raakten 245 mensen gewond, van wie 203 politie-agenten. 124 Personen werden gearresteerd. De Britse pers eist een diepgaand onderzoek naar de rellen en de oorzaken ervan. Minister van Binnenlandse Zaken, William Whitelaw, die gisteren een bezoek bracht aan de wijk, zou vandaag een verklaring afleggen in het Lagerhuis. Scotland Yard is inmiddels begonnen met een onderzoek. Het hoofd van politie in Londen, Sir David McNee, zinspeelde erop dat de rellen konden zijn veroorzaakt door agitatoren van buiten Brixton. Onder de brandstichters en plunderaars zijn ook blanken gesignaleerd. Leiders van de Westindische gemeenschap ontkenden dat er sprake was van agitatie van buitenaf. Volgens hen veroorzaakte de politie de rellen omdat zij de Westindiers herhaaldelijk lastig viel. Een dominee uit de wijk verklaarde: Als de politie hier weg zou gaan, zou de hele zaak vanzelf langzaam aflopen.

De explosie van geweld in Brixton kwam voor de meeste Engelsen wel als een verrassing, maar was toch niet helemaal onverwacht. De laatste tijd hopen de berichten zich op over de toenemende spanningen tussen de etnische minderheden (rond de 3 miljoen mensen) en de blanken in Engeland. Zelfs het parlement heeft zich al beziggehouden met het gevaarlijke racisme van rechts-radicale groepen. De waarschuwingen van de betrokkenen voor mogelijke onlusten werden echter niet of nauwelijks gehoord. Zelfs op de hoogste regeringsniveaus viel bij gelegenheid te horen, dat Engeland helemaal geen rassenprobleem heeft. Toch waren er tal van aanwijzingen dat het onder de niet-blanken al sinds lang broeit. Een heel duidelijk signaal kwam enkele weken geleden van de immigranten zelf. Toen trokken ze met duizenden door Londen om de aandacht te ~~vestigen op hun sociale positie~~ en op de discriminatie waar ze dagelijks mee geconfronteerd worden. De onlusten in Brixton zouden wel eens een kettingreactie kunnen veroorzaken in andere wijken en industriesteden.

Zij die in de jaren vijftig vanuit het Caribisch gebied Engeland werden binnengehaald om daar de slechtst betaalde baantjes op te knappen, voelen zich al lang door de staat in de steek gelaten en door de politie vervolgd. In tegenstelling tot de Aziatische immigranten, die ten minste in het economische leven goed geintegreerd zijn, zijn er onder de Westindiers buitengewoon veel werklozen. In vergelijking met de blanke bevolking is het aantal werklozen onder hen twee procentueel gezien twee maal zo groot. Onder de "Caribische" jongeren, die veelal in Engeland geboren zijn, ligt het werkloosheidspercentage op 50 procent. Hun kans op een baan worden wegens hun vaak gebrekkige opleiding en gezien de recessie in Engeland steeds kleiner.

Er wordt wel gezegd dat "het officiele Engeland" weinig belangstelling heeft voor de belangen van de minderheden. Zo wordt er op gewezen dat de Engelse koningin en premier Thatcher condoleancetelegrammen stuurden toen in Dublin (Ierland) meer dan 40 tieners bij een brand in een discotheek omkwamen. Toen 13 zwarte kinderen in Londen bij een -- vermoedelijk door rechts-radicalen gestichte -- brand omkwamen, gebeurde iets dergelijks niet.





WILLEMSTAD — Bij een ontploffing zondagmorgen in een keuken van een woning aan de Trommelstokweg is een schade van ongeveer tienduizend gulden veroorzaakt. De explosie deed zich voor met een klein type gascylinder. Daarvan bleek de koppeling niet perfect te zijn zodat er gas uit lekte terwijl op het ogenblik van het overschakelen een kerosinestoof in dezelfde keuken aan stond. Er ontstond brand met explosie. Van de keuken bleef nagenoeg niets intact. Bij de foto's: de gascylinder en keuken na de ontploffing.

VS willen weer betrekkingen met Irak aanknopen

BEIROET/BAGDAD — De V.S. en Irak zien in beginsel geen belemmering meer voor een normalisering van de betrekkingen tussen beide landen. Dit is zondag in diplomatieke kringen vernomen, na de besprekingen die de Amerikaanse onderminister van Buitenlandse zaken, Morris Draper, in Bagdad heeft gevoerd. De betrekkingen tussen de V.S. en Irak zijn verbroken sinds de Arabisch-Israelische oorlog van 1967. Draper heeft Bagdad een boodschap van de Amerikaanse minister van Buitenlandse zaken, Haig, overhandigd, waarin Washington de wens uit weer betrekkingen aan te gaan, zo is vernomen.

Bemiddeling tussen Irak en Iran maakt voortgang

Territoriale eisen van Bagdad nog breekpunt

TEHERAN — De vredesmissie van de beweging van niet-gebonden landen die voorstellen om tot vrede tussen Iran en Irak te komen doet, is gisteravond uit Teheran naar Nieuw Delhi vertrokken. Het onderhoud dat ze had met de regeringen in Teheran en Bagdad is zeer bevredigend en vruchtbaar geweest, zo is in een communique verklaard.

De Indiase minister van Buitenlandse Zaken, Narshima Rao verklaarde dat de missie snel zal terugkeren naar de hoofdsteden van beide oorlogvoerende landen. Zijn Cubaanse ambtgenoot Isidoro Malmierca bevestigde dit. Voorts maken deel uit van de missie: de Zambiaanse minister van Buitenlandse Zaken, Goma en een afgevaardigde van de Palestijnse bevrijdingsorganisatie PLO, Tarzi. De afgelopen vier dagen onderhield de missie zich achtereenvolgens met de leiders in Bagdad en Teheran. Gisteren werd een bezoek gebracht aan het front in de Iraanse provincie Choezestan. Volgens het Iraanse persbureau PARS beschoot Irak net toen de missie was aangekomen de oliestad Abadan.

In Teheran gaan hardnekkige geruchten dat over de eerste twee zo goed als overeenstemming is bereikt. Alleen de scherpslijpers van de Islamitisch Republikeinse Partij (IRP) die in het parlement de meerderheid heeft, zouden tegen iedere bemiddeling zijn. Zo liet premier Radjai onlangs nog weten dat de enige oplossing voor het conflict moet worden gezocht op het slagveld. Van Irak is bekend dat het al snel besprekingen wilde toen de voortgang van zijn troepen in Iran niet zo voorspoedig liep als was verwacht.

Onverwachte financiele bijeenkomst Grote Vijf

Problemen rond rentestand besproken

LONDEN — Ministers van Financien en directeuren van de centrale banken van de vijf grootste westerse industrielanden hebben gisteren in Londen onverwacht de economische problemen in de wereld besproken. Dit is vernomen in welingelichte kringen in de Britse hoofdstad.

De bijeenkomst werd niet officieel aangekondigd, maar volgens de kringen kwamen de ministers en functionarissen van de Verenigde Staten, Japan, West-Duitsland, Frankrijk en Groot-Brittannie bijeen op Downing Street 11, de ambtswoning van de minister van Financien, Sir Geoffrey Howe. Omdat de Westduitse minister van Financien, Hans Matthoefer, ziek was, nam een staatssecretaris deel, aldus de kringen.

Er werd geen officieel communiqué uitgegeven en de directeur van de Duitse Bundesbank, Otto Poehl, wilde alleen zeggen dat de problemen van de rentestand aan de orde waren geweest en dat niet was gesproken over het energieprobleem.

Bijeenkomsten als deze in Londen worden gewoonlijk gehouden voordat de jaarvergadering van het interim comité, het beleidsbepalend orgaan van het Internationale Monetaire Fonds (IMF) plaatsvindt. Deze wordt volgende maand in Gabon gehouden. Naar verluidt zijn de financiele problemen van Polen en de voortgaande stijging van de Japanse uitvoer ook aan de orde geweest. De Amerikaanse minister van Financien, Donald Regan, bracht gisteren in Londen zijn eerste bezoek aan Europa.

Reagan uit ziekenhuis

WASHINGTON — President Reagan heeft zaterdag het ziekenhuis van de Universiteit George Washington verlaten. Hij is daar behandeld na de aanslag die op 30 maart op hem werd gepleegd. Vijf minuten na zijn vertrek uit het ziekenhuis arriveerde hij bij het Witte Huis. Bij het verlaten van het ziekenhuis vroeg een verslaggever hoe hij zich voelde. „Geweldig' antwoordde de 70-jarige president. Hij zag er echter wat flets uit.

Larry Speakes, de woordvoerder van Reagan, zei dat de artsen tot de conclusie waren gekomen dat de president uit het ziekenhuis ontslagen kon worden nadat zij zijn aangetaste long met roentgenstralen onderzocht hadden. Reagan kreeg bij de aanslag een kogel in zijn linkerlong. Door geronnen bloed en andere restanten van de wond kreeg Reagan af en toe koorts die zijn herstel vertraagde. Het zal nog wel enige tijd duren voordat de president volledig hersteld is. Op advies van zijn artsen moet hij nog een week in zijn prive-vertrekken op het Witte Huis blijven en mag hij in die tijd maar een paar uur per dag werken. Na die week mag hij voor halve dagen werken. De artsen hebben hem afgeraden in de komende weken reizen te maken.

Iran verwerpt in Golf elke interventiemacht

Islamitische landen rekenen op eigen kracht

LONDEN — Iran beschouwt de stationering van een snelle Amerikaanse interventiemacht als een voorbereiding voor oorlog. Dit heeft het Iraanse ministerie van Buitenlandse Zaken gisteren gezegd.

In een verklaring die werd verspreid door het Iraanse persbureau PARS liet het ministerie weten dat Iran de opvattingen van de supermogendheden in de wereld over het gebied rond de Perzische Golf niet kon aanvaarden. De regering van de Islamitische republiek Iran (...) waarschuwt alle Islamitische landen dat de vrede en stabiliteit in de Perzische Golf moeten worden gehandhaafd door alleen de landen van dat gebied, en op de basis van de kracht van de miljoenen Moslems, aldus het ministerie. Ook het plan een militaire macht waaraan meer landen bijdragen en het plan van het westen om zijn grondstoffen te beschermen ten koste van de achtergestelde Moslemlanden beschouwt het ministerie als voorbereidingen tot een vernietigende oorlog die voor de Moslem-landen alleen verliezen brengt en leidt tot uitbreiding van de onderdrukking in de wereld, zo voegt het ministerie eraan toe.

De verklaring sprak over Amerikaanse samenzweringen in het gebied en ging in op het bezoek dat de Amerikaanse ministerie van Buitenlandse Zaken, Alexander Haig, vorige week bracht aan het Midden-Oosten. Ze was bijzonder verontwaardigd over de besprekingen die Haigs medewerker Morris Draper zondag had in de Iraakse hoofdstad Bagdad. Iran is al zes maanden met Irak in oorlog.

Draper sprak met de Iraakse minister van Buitenlandse Zaken, Saadoun Hammadi. Het was het eerste officiele bezoek van een Amerikaanse functionaris aan Irak sinds de oorlog tussen Israel en zijn buurlanden in 1967. Volgens het Iraakse persbureau INA spraken de twee over de problemen tussen Israel en de Arabische landen. Voorts kwamen de toekomstige bilaterale betrokkingen en andere gewichtige onderwerpen aan de orde, aldus INA.

Grote hongersnood in Vietnam

SINGAPORE — Vietnam wordt op het ogenblik geteisterd door een hongersnood die bijna even groot is als die in Cambodja. Dat vertelde de secretaris-generaal van de Oosaziatische christenraad, Yap Kim Hao, in Singapore na terugkeer van een bezoek aan Vietnamese partnerkerken: Yap Kim Hao zei dat er sinds februari in Vietnam geen vlees meer is en dat het maandelijks rijstrantsoen bepaald is op zes kilo per persoon. Op de zwarte markt wordt twintig maal zoveel betaald voor voedsel als normaal. De secretaris-generaal van de Oostaziatische christenraad beschuldigde het westen van een "isoleringspolitiek" ten aanzien van Vietnam. Naar zijn inzicht hebben de Verenigde Staten op emotionele gronden na de oorlog met Vietnam alle hulp voor de wederopbouw van het land geweigerd. Yap Kim Hao meent dat het westen Vietnam door die "isoleringspolitiek" nog meer in de ramen van de Sovjet-Unie drijft.

Hevige ongeregeldheden in Westberlijnse wijken

WEST-BERLIJN — In West-Berlijn zijn gisteravond na afloop van een demonstratie ernstige ongeregeldheden uitgebroken. Daarbij zijn op de gerenommeerde Kurfuerstendamm tientallen winkelruiten gesneuveld en zijn hier en daar warenhuizen geplunderd.

Volgens de politie begonnen de ongeregeldheden na afloop van een vreedzaam verlopen demonstratie uit solidariteit met de hongerstakende RAF-leden. Na de demonstratie, waarvoor geen vergunning was aangevraagd, verzamelden zich groepen jongeren die stenengooiend door de Kurfuerstendamm en haar zijstraten trokken. Volgens ooggetuigen was bijna geen winkelruit meer heel. De jongeren richtten ook wegversperringen op. De politie werd in haar manoeuvreerruimte ernstig belemmerd door grote groepen belangstellende toeschouwers.

Later op de avond kwam het ook in de wijk Kreuzberg tot ongeregeldheden. Hier werd een politie-agent gewond. In de verpauperde wijk Kreuzberg zijn veel woningen gekraakt om afbraak te voorkomen. De afgelopen maanden braken in de wijk herhaaldelijk onlusten uit.

Gehucht uitgemoord in Guatemala

GUATEMALASTAD — Onbekenden hebben in een afgelegen gehucht in het westen van Guatemala 21 boeren vermoord, zo hebben de plaatselijke autoriteiten zaterdag meegedeeld. De politie vond de met kogels doorzeefde lijken van de 21. Er werden in het gehucht geen overlevenden aangetroffen. Een politieman vertelde dat de lijken verspreid lagen in de boerengemeenschap. De slachtoffers zijn nog niet geidentificeerd.



UITGEVERIJ AMIGOE N.V.
Scherpenheuvel z/n
Curaçao N.A.
Postbus 577
Giro 440.000
Bankrek. nr. 874.825-10
Maduro & Curiel's Bank N.V.
CURACAO
Centrale (alle afdelingen):
672000
Directrice: Mayra van der Dijs.
Redactie-raad:
Goretti Salsbach,
Frans Heiligers en
Mayra van der Dijs.
Overige leden Redaktie:
Oswald Chatlein, Toon van Dongen, Bernadette Baroud, Max Suart (sportverslaggever), Sheila Rhodes (secretaresse).
Advertentie-afdeling (acquisitie): Viola Bernardus, Ingrid de Maayer, Ivar de Crasto.
ADVERTENTIE-AFDELING:
Aanname advertenties:
Maandag t/m vrijdag
7.30 - 16.30 uur en
Zaterdag 7.30 - 10.00 uur.
Alle advertenties voor de volgende dag moeten 1 dag van tevoren **vóór** 3 uur binnen zijn.

ZOEKERTJES: verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 7.30 - 16.30 uur worden opgegeven, behalve op zaterdag.
Alléén zoekertjes die op maandag en donderdag **vóór 12** uur binnen zijn kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

UITGEVERIJ AMIGOE (ARUBA) N.V.
Nassaustraat 110,
tel.: 24333 (drie lijnen).
Directeur-Hoofdredacteur:
Jos van der Schoot.
Redaktie: Ramiro Tromp, Ludwina Perez, Djisbie Franken (fotograaf).
Advertentie-afdeling: Jos van der Schoot, Marieta Dijkhoff.

BONAIRE:
CORRESPONDENT:
Hubert Linkels, J.A. Abrahamblvd z/n, tel.: 8627.

SINT MAARTEN:
Abonnement en Advertenties:
Vance James, tel.: 2283 - 3040 kantoor; 3072 huis.
SABA:
Correspondent: Vernol Hassell, tel.: 2258.

ST. EUSTATIUS:
Correspondent: Jan Smid, tel.: 2321.

DEN HAAG:
Correspondent: Jan Schinkelshoek, Wingerd 540, Waddinxveen, tel.: 01828-7432.

DRUKKERIJ: Rotaprint n.v.
DISTRIBUTIE (ook abonnementen):
Curacao,
Districo n.v.
tel.: 36300, 37788, 37789.
Aruba, Nassaustraat 110, tel.: 24333.
Bonaire: Entrejol 153-A, tel.: 4222.

Losse nummers 45 cent.
Abonnementen op Antillen tien gulden per maand.
(Bovenwinden elf gulden per maand).
Buiten Antillen (Nederland): NAfl. 59,40 per maand (luchtpost) of NAfl. 22,00 per maand (zeepost), jaarlijks vooruit te betalen.

AGENDA CURAÇAO

NACHTDIENST eilandsgeneeskundige v.w.b. het derde distrikt gelieve tel.: 641658 op te bellen en dan het antwoord van het antwoordapparaat af te wachten (dit geldt uitsluitend voor gouvernementspatienten van Bandabao).

WIT GELE KRUIS (wijkverpleging): Kantoor Santa Maria 17, tel.: 82947; geopend van maandag t/m vrijdag van 06.00-16.00 uur; zaterdag gesloten; zuster Van der Loo neemt waar van 06.00-07.00 uur op tel.: 53746; de wacht heeft zuster Kwidama, tel.: 78089; ook te bereiken op pageboy 027-585.

KLEUTERBUREAU: maandag van 14.00-16.00 uur volgens afspraak.

TANDHEELKUNDIGE KLINIEK: woensdagmiddag van 14.00-16.00 uur gelegenheid voor behandeling.

BOTICA BANDA BAO: geopend van maandag t/m vrijdag van 08.00-12.00/14.00-18.00 uur; zaterdag gesloten.

BOTICA'S (nachtdienst): Otrabanda: Coromoto, tel.: 23241;
Punda: Cerrito, tel.: 35085.

★ ★ ★

OPENBARE BIBLIOTHEEK EN LEESZAAL
Centrale Bibliotheek (Van Walbeeckplein 13) (Afd. volwassenen): dinsdag, woensdag en vrijdag open van 10.00-12.00 uur; maandag, woensdag en vrijdag van 14.00-20.00 uur; dinsdag en donderdag van 14.00-18.00 uur, zaterdag van 09.00-12 00 uur. De studiezaal is op maandag en donderdag ook open van 10.00-12.00 uur.

JEUGDBIBLIOTHEEK (Conscientiesteeg, Plaza Brion): maandag en donderdag open van 14.00-18.00 uur; dinsdag, woensdag en vrijdag van 10.00-12.00/14.00-18.00 uur en zaterdag van 09 00-12.00 uur.

PDB: PLANNING ONTBREEKT BIJ TOERISMEPROPAGANDA

KRALENDIJK — Volgens de Partido Democratico Boneriano (PDB) ontbreekt het aan een duidelijke planning in de toeristische activiteiten van het Flamingo-eiland. Zeer veel geld, aldus de PDB wordt uitgegeven in het buitenland, maar als we het bezoek van buitenlanders aan Bonaire nauwkeuriger bekijken, dan blijken er van de 22700 toeristen die het eiland bezochten gedurende minder dan 5 dagen, meer dan 8200 Antillianen te zijn en slechts 6800 Noord Amerikanen en 2200 Venezolanen. Men kan zich dus, aldus de PDB, afvragen welke inkomsten voortvloeien uit de miljoenen die in het buitenland geinvesteerd worden. De PDB staat wel positief tegenover de bevordering van het toerisme, maar is er van overtuigd, dat het geld dat er door de overheid besteed wordt, niet optimaal benut wordt.

Daarnaast meent de politieke partij, dat er telkens weer gehoord wordt, dat grote hotels zich op het eiland zullen gaan vestigen, maar dat er tot nu toe alleen maar hotels op papier hebben gestaan, refererend aan de berichten die door de Bonaireaanse delegatie uit Venezuela werden meegebracht over de vestiging van een 200 tellend Melia hotel.

BIOSCOPEN
CINELANDIA
19.15 en 21.15 uur *Lady karate* (Chinese film, boven 18 jaar, Engels, fl. 2,50 en fl. 3,50).

THEATER DE TEMPEL
19.00 en 21.00 uur *Last concert* (Love story, Engels, boven 18 jaar, fl. 5,-).

GOLDEN DRIVE-IN
21.00 uur *Perros de presa* (aktiefilm, alle leeft., fl. 5.-

THEATER DE TEMPEL
19.00 en 21.00 uur *Last concert* (love story, Engels, boven 18 jaar, fl. 5,-).

GOLDEN DRIVE-IN
21.00 uur *Perros de presa* (aktiefilm, alle leeft., fl.5,-).

★ ★ ★

CINE-TRUCK: Hedenavond te Pannekoek en morgenavond te Groot Kwartier.

★ ★ ★

TELECURAÇAO: 16.30 plastic man; 17.00 Harvey cartoons; 17.30 survival (seal song); 18.00 teen tips; 18.30 telenovela: La venganza; 19.15 deporte tele-8; 19.30 portraits of power (Truman); 20.00 notisiero tele-8; 20.20 VIS-nieuws; 20.30 Tony Randall-show; 21.00 cultuur & opvoeding; 21.00 cultuur & opvoeding (Mahalia Jackson); 22.00 progr. kultuur & opvoeding (Ana's passie-spel) 23.00 sluiting.

FILIAAL BARBER: maandag t/m vrijdag open van 09.00-12.00 uur; dinsdag van 14.00-19.00 uur.
DINSDAG
DIVERSEN
MOBIELE BANK: 09.00-09.45 uur Veeris (t/o Club Autobus chauffeurs), Marchena) Moreno Brandao, Oost/Mahuma West; 11.00-12.00 uur Boca St Michiel t/o Fort, Blauwbaai (Jacobs); 14.00-15.45 uur Jandoret t/o Toko Jandoret.

FILIAAL MUNDO NOBO: alleen op maandag en vrijdag open van 14.00-20.00 uur (voor volwassenen).

BUR. VOOR LEVENS- EN GEZINSMOEILIJKHEDEN: Scharlooweg 77, tel.: 12358/12473 (openingstijden 07.00-12.00/13.30-17.00 uur)
DOCUMENTATIE-CENTRUM VOLKSKUNST "SIKINZA": geopend op werkdagen van 08.00-11.30/14.00-16.30 uur, Roodeweg 7A.
CHRISTOFFELPARK open voor publiek van 08.00-15.00 uur (behalve Savonet).
DE TEMPEL: voorstelling (Images of Curacao) om 10.00 uur, 11.00 uur en 12.00 uur.
WEGA TECA: open van 15.00-17.00 uur op woensdag; vrijdag van 19.00-21.00 uur.
TENTOONSTELLING CURACAOS MUSEUM: openingstijden: 10.00-12.00/14.00-17.00 uur (behalve op maandag en laatste zondag van de maand).

AGENDA BONAIRE

POLITIE: 8000
BRANDWEER: 8222
TAXICENTRALE: 8845
HOSPITAAL: 8900

LANDFILL te Lagoen: maandag t/m vrijdag van 08.00-16.00 uur; zaterdag 08.00-12.00 uur.

BON. MUSEUM: openingstijden: maandag, woensdag en vrijdag van 08.00-12.00 uur; zaterdag 09.00-13.00 uur.

Radio-museum RNWO na afspraak tel.: 8472.

POSTSLUITING (maandag t/m vrijdag): aangetekende stukken 15.45 uur; gewone stukken 16.30 uur.

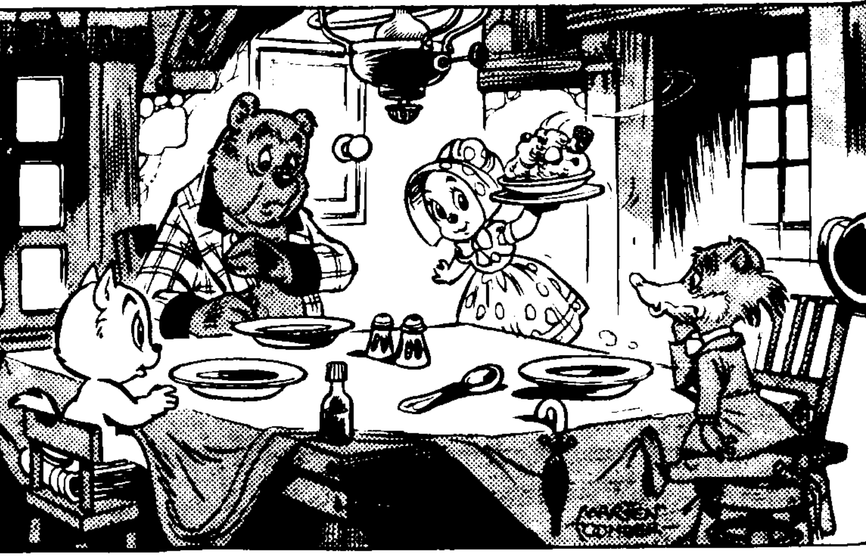
OPENBARE BIBLIOTHEEK: dagelijks van 08.00-12.00/15.00-18.00 uur; woensdag van 08.00-21.00 uur; zaterdag gesloten.

SERVICE CLUBS
Kiwanis: woensdagavond Hotel Bonaire om 19.30 uur;
Lions: 2e vrijdag van de maand Hotel Bonaire.

KERKDIENSTEN
Sint Bernarduskerk Kralendijk: dagelijks 18.45 uur; zondag 08.30 uur en 19.00 uur.
Coromotokerk Antriol: dagelijks 19.30 uur; zondag 09.00 en 18.00 uur.
Ludovicuskerk Rincon: dagelijks ook zondag 19.30 uur.

Heer Bommel en de Grootdoener





5127. - Commissaris Bas frommelde de bankmoten in zijn zak en wendde zich om. "Ik zal zien, wat ik doen kan, Bommel,' zei hij, heengaande. 'Maar je moet niet denken dat je met dit smartegeld alles goed kunt maken. Een flinke drukker zit er nog wel voor je in als ik mijn verbaal heb opgemaakt.' "Ja, ja,' mompelde heer Ollie. "Geld maakt niet alles goed; dat heeft het leven mij wel geleerd. Maar ik zal u uw robot vergoeden, meneer Verkwil. Dat zal u misschien over uw ergste verbittering heen helpen.' Zo sprekende ledigde hij zijn portefeuille en drukte de inhoud in de handen van de knopenmaker. Deze was even sprakeloos - en voordat hij woorden had kunnen vinden verscheen juffrouw Doddel in het deurgat. "Kom toch binnen!" riep ze uit. "Jullie zullen wel honger hebben na al dat gedraaf en ik heb lekkere hutspot. Maar waar is die grote gebleven, met die ijzeren hoed?"

"De robot?" zei Tom Poes. "Die is in de schaapskooi op de hei en doet panotropen na.' "Mannen zijn net kinderen," hernam het vrouwtje glimlachend. Ze ging haar bezoekers voor naar binnen en verdween om het eten te halen. 'Nu kan ik opnieuw beginnen," mopperde Pastduiven Verkwil. "Je denkt, dat je me met geld zoet kunt houden, omdat ik klein ben, hè? Durf je wel?" "Ik heb meer geleden dan u," zei heer Bommel, het platte leder in zijn zak stekend. "Zoethouden doe ik niet, daarvoor is dit alles te bitter."

"Mallerd," zei juffrouw Doddel, die met een dampende schaal binnentrad. 'Mijn hutspot is niet bitter, hoor. Proef maar eens of het zout genoeg is. En het zoetzuur staat op de tafel; in dat flesje daar.'

Rechten oudste gebruiker genegeerd

Kibra Hacha onder druk gemeentebestuur

WILLEMSTAD — Het Utrechtse gemeentebestuur probeert plannen door te drukken ten nadele van de stichting voor Antillianen in Utrecht, Kibra Hacha. Vandaar dat fel wordt geprotesteerd tegen de wijze waarop binnen enkele dagen Kibra Hacha een reactie moet laten horen op opnieuw gewijzigde plannen van het gemeentebestuur ten aanzien van het NV-huis, een pand waar ook de Antillianen-stichting in gehuisvest is.

Al jaren maakt Kibra Hacha gebruik van een deel van de eerste verdieping van het Utrechtse NV-Huis aan de Oude Gracht. Op de eerste verdieping wordt ondermeer nog een deel gebruikt door Surinamers. Telkens komt de gemeente met een nieuw plan voor dit pand. Het laatste plan omhelst dat de concertzaal in het gebouw gebruikt gaat worden voor "jongeren cultuur", terwijl de Antillianen en Surinamers er ook gebruik van mogen maken.

GELUIDSISOLATIE

Met "onsteltenis, teleurstelling" en tot groot "ongenoegen" wordt de nieuwe procedure rond dit gebouw vernomen. "Wij vinden het onbegrijpelijk en volstrekt onaanvaardbaar dat er nu ineens een beslissing met betrekking tot het (tijdelijk) gebruik van het NV-Huis geforceerd wordt. Al jaren worden ons van gemeentezijde toezeggingen gedaan met betrekking tot herstelwerkzaamheden, verhogen van de brandveiligheid, aanbrengen van geluidsisolatie en de mogelijkheid voor kantoorruimte op de bovenste verdieping. Geen van deze werkzaamheden is ooit uitgevoerd", stelt het bestuur van Kibra Hacha verontwaardigd in een schriftelijke reactie.

De betrokken wethouder (vgl gedeputeerde) had in december vorig jaar nog beloofd dat dit jaar verder gesproken zou worden over de wensen en ideeen. Op 3 maart ontving de stichting echter een schrijven waarin de nieuwe plannen staan aangeduid en waarop uiterlijk 9 maart een reactie werd verwacht. De Antillianen-stichting beschouwt zich daarmee voor een voldongen feit geplaatst. Pogingen om nadere informatie in te winnen leden ook nog eens schipbreuk, omdat betrokkenen bij de gemeente niet bereikbaar waren. "Welke andere conclusie kunnen we hieruit trekken dan dat het hier gaat om een poging een beslissing te forceren buiten ons om?", vraagt Kibra Hacha. "Kunnen wij niet terecht spreken van het compleet voorbij gaan aan onze belangen en rechten als een van de oudste gebruikers van het NV-Huis-complex?"

DRUG-VRIJ

Voor de rest wordt het nieuwe plan gevreesd, zonder overigens tekort te willen doen aan het feit dat ook voor de jongeren bepaalde voorzieningen getroffen moeten worden. Maar de vrees bestaat dat de voorzieningen in het NV-Huis een beperking inhouden van de activiteiten voor Antillianen. Bijvoorbeeld is men bang voor randverschijnselen aan dit soort centra, zoals drug-gebruik. Kibra Hacha wil haar eigen centrum juist drug-vrij houden. De entourage die gecreeerd gaat worden zal volgens Kibra Hacha niet afgesneden zijn op het Antilliaanse publiek. Op grond van een reeks van practische bezwaren wordt aangedrongen op opschorting van de plannen totdat er voldoende vooroverleg is gepleegd met ondermeer Kibra Hacha. Daarbij moeten dan ook eerder gedane toezeggingen van gemeentezijde voor verbeteringen aan de orde komen.

Feria voor Gehandicaptenzorg

KRALENDIJK — De commissie voor gehandicapten Bonaire zal op tweede Paasdag 20 april een feria organiseren op het schoolplein van de Luduvicusschool te Rincon. Het doel van deze feria is om fondsen te creeren voor de gehandicaptenzorg. De feria die van 's middags twee uur tot 12 uur in de nacht duurt zal opgeluisterd worden door Glenn and Friends Combo en Combo Cariñoso.

Duikclub beveelt keuring aan

KRALENDIJK — De duikvereniging Bonaire die dit jaar zijn eerste lustrum viert deelt mede, dat ofschoon het in vele landen verplicht is om medisch gekeurd te worden wil men gaan duiken, niemand mag veronderstellen, dat dit op Bonaire niet nodig zou zijn, omdat dit niet verplicht is. Er wordt op Bonaire wel gedoken in warm water en met een goed zicht, aldus de duik-vereniging, maar het is niet zeker, dat de conditie van de duikers ook altijd optimaal is. Vele duikers leiden een zittend leven en beoefenen daarnaast weinig lichamelijke sport. De duikvereniging Bonaire heeft de arts van Rincon dokter De Bilde bereid gevonden deze keuringen te verrichten, hetgeen voorts door de vereniging sterk aanbevolen wordt; ook voor diegenen die niet in verenigingsverband duiken.

Personalia

FRATER CASIMIRUS, die voornamelijk werkzaam is geweest onder de Scherpenheuvel-jeugd, is in Nederland overleden. Hij woonde daar sedert 1974, maar zijn belangstelling is steeds op Curaçao gebleven. In 1930 kwam hij op Curaçao aan en werd meteen in het internaat Scherpenheuvel aangesteld als surveillant. Dat bleek een schot in de roos geweest te zijn, omdat hij steeds open stond voor de noden en zorgen van de jongens, maar toch ook nooit de vaste greep op de groep verloor. Hij wist leiding te geven "met zachtheid en kracht" zoals het werd omschreven. De jongens bleven zijn vrienden, ook nadat zij het internaat verlaten hadden en ongeacht wat er met hen gebeurde. Via de Vincentius-kring en de Vincentius-harmonie bleef hij voeling houden met de oud-leerlingen. Ieder jaar probeerde hij hen op Goede Vrijdag op Scherpenheuvel te verzamelen voor een bezinningsdag. Ieder jaar ook sloofde hij zich uit om het Sinterklaasfeest voor de kinderen van de oud-leerlingen tot een groot feest te maken. Jarenlang ook verzorgde hij het contact-blad De Klok. Hij bezocht verder de oud-leerlingen als zij in het ziekenhuis verbleven, maar ook als zij in Koraal Specht terecht kwamen, ging hij bij hen op bezoek. Eigenlijk driftig van aard, aldus een insider, bleek deze opvliegendheid alleen maar als iemand het waagde om kwaad te spreken over "de jongens". In 1974 ging hij naar Nederland terug. Hij liep moeilijk en zijn stem liet hem vaak in de steek. Maar vanuit zijn ziekenkamer volgde hij vol belangstelling alle berichten over Curaçao. Een bezoek van een oud-leerling maakte een hele week tot een feest, zo blij was hij daarmee. Ondanks al zijn activiteiten is hij zijn gehele kloosterleven een groot bidder geweest. Zijn vele "jongens" kunnen er zeker van zijn dat hij nu hun voorspreker is geworden.

Woensdagavond filmvertoning

GOEDE WEEK IN SUFFISANT

WILLEMSTAD-In de Fatima kerk van Suffisant is er vandaag (maandag) en morgen en woensdagavond om halfzeven een misviering. Dinsdagavond om half acht is er met het oog op het Paasfeest een boeteviering. Zo blijkt uit het goed verzorgde de Goede Week-programma van deze parochie.

Dit ziet er verder als volgt uit: woensdagavond om half acht een film-vertoning over het lijden en de dood van Christus; donderdagavond om half acht viering van Witte Donderdag met voetenwassing. Na de misviering blijft de kerk open voor aanbidding. Op Goede Vrijdag om tien uur 's middags de plechtigheden zoals het Passieverhaal, kruisverering, en communieviering. De Paasnachtplechtigheden beginnen om elf uur.

Vanaf tien uur is de kerk open. Men kan water (in plastic flessen) en kaarsen meebrengen om gewijd te worden.

Op Paaszondag om negen uur 's morgens en 's avonds om zes uur feestelijke misviering met telkens hernieuwing van de doopbeloften. Om vier uur 's middags is er een doopviering. Op Paasmaandag is er om zes uur in de namiddag een stille misviering. Gelegenheid tot biechten is er maandag, dinsdag, woensdag voor de misviering, op Witte Donderdag alleen in de morgenuren en op de Goede Vrijdag na de kruisweg voor de kinderen.

Het heeft onze Vader in de Hemel behaagd tot zich te roepen, onze dierbare medebroeder:

Frater M. Casimirus van Rijsewijk.

Hij overleed te Tilburg op 10 april 1981, na het Sacrament der Zieken te hebben ontvangen.
Hij was 78 jaar oud, 61 jaren lid van de Congregatie der Fraters, en 44 jaren werkzaam op de Ned. Antillen.

Namens de fraters van de Antillen,
Fr. M. Aurelio Verbunt
Prov. Overste.

Hierdoor maken wij het overlijden bekend van

HELEN NETTIE DE WINDT-TEN MEER

Namens haar echtgenoot: Tirso de Windt
Kinderen: Kenneth en Narcisa de Windt-Agnes
Glenn de Windt
Broer: Eddy ten Meer en familie
Zuster: Lilian ten Meer
Familie: N. Deben-Zeegelaar
" Oswin Gougon
" Ruben de Windt
" Sjonchi Rosini-de Windt
" Sixto de Windt
" Sjon Ma de Windt
" Martinez
" Agnes
" Dompig

De begrafenis vindt plaats dinsdag 14 april om 4 uur 's middags vertrekkende vanaf El Tributo Otrabanda naar de Protestantse begraafplaats aan de Roodeweg.
Voor de teraardebestelling is er een Heilige Mis in de Santa Familia kerk.
Gelegenheid tot condoleren vanaf een uur bij El Tributo Otrabanda.
Na de begrafenis verzoeke geen rouwbezoek aan huis.

Meeste regen op Bonaire

WILLEMSTAD — Bonaire heeft in afgelopen weekeinde het meeste regen gehad van de drie ABC-eilanden. Op het flamingo-eiland viel 44.0 millimeter regen tegen 7.3 mm. op Aruba en 2.3 mm. op Curaçao.

De drie Benedenwindse eilanden liggen in een gebied van veel regen, dat zich uitstrekt over een flink deel van de kust van Venezuela tot aan Trinidad. Als gevolg daarvan is het vandaag ook dicht bewolkt. Mogelijk dat er in de late middag enkele opklaringen zijn, maar naderhand bestaat er opnieuw kans op regenbuien.

Gewonde bij schiet partij bij nightclub

WILLEMSTAD — Bij een schietpartij in de vroege zondagmorgen is de 24-jarige R.C. zodanig gewond geraakt, dat hij na aankomst in het ziekenhuis meteen moest worden geopereerd. De schietpartij deed zich voor bij een nightclub te Salinja waar zich voorheen wel eens meer een schietpartij heeft voorgedaan. Het schot viel zondagmorgen nadat eerder twee mannen ruzie met elkaar hadden gekregen. Deze ruzie sloeg over in een vechtpartij tussen beiden, waarvan een einde kwam toen één der twee vechtenden (C.) door een schot werd getroffen. De kogel perforeerde één van zijn longen, zodat operatief ingrijpen noodzakelijk was. De dader is nog niet aangehouden.

Het weer

WILLEMSTAD — Weersverwachting geldig tot morgenmiddag 12.00 uur: Overwegend zwaar bewolkt met plaatselijke buien. In de namiddag en avonduren duidelijke opklaringen. Vrij krachtige wind in buien; af en toe krachtige wind uit oostelijke richting.

Weeroverzicht: Door een plotselinge aktivering van de inter-tropische convergentiezone wordt momenteel vochtige onstabiele lucht aangevoerd. Hierdoor wordt voor de komende 24 uur nog veel bewolking met plaatselijke buien verwacht.

Goede Week concert Orfeon Crescendo

WILLEMSTAD — Dinsdagavond in de Goede Week presenteert Orfeón "Crescendo" onder leiding van Frank Davelaar een concert in de kerk van Brievengat. Vóór de pauze kan men luisteren naar het Stabat Mater van Emanuele d'Astorga (1680-1750). D'Astorga staamde uit een adellijke Spaanse familie. Door dit werk verwierf hij zich naam als componist. Medewerking hierbij verleent een strijkkwartet bestaande uit: Eric Gorsira (viool), Benito Dolorita (viool), Jan Bouwman (altviool), Louise Gorsira (cello) en dr Robert Roger (orgel), Frank Davelaar (tenor) en Huub Beckers (bariton). Het Stabat Mater is een gedicht uit de 13e eeuw, waarin het leed van Maria bij de kruisdood van Jezus wordt beschreven.

Na de pauze kan men werken beluisteren van Felix Mendelssohn en van Schubert. Het concert gaat dan geleidelijk over in de vreugdevolle stemming van de Verrijzenis in "God de Schepper van de Wereld" van Franz Schubert.

COMMISSARISSEN NOGAL NONCHALANT

APNA gaat gemakkelijk accoord

Rente verkoopbedrag Jan Thiel verzwegen

WILLEMSTAD — De verkoop van een lap grond op Jan Thiel heeft de eigenaren meer dan elf miljoen gulden opgeleverd, inclusief rente. Deze rente werd echter niet opgenomen in de koop-akte, waaruit zou kunnen worden afgeleid dat geprobeerd is de belasting-inspectie te ontlopen. De koper van het terrein is het Algemeen Pensioenfonds Nederlandse Antillen (APNA), die onderwerp van onderzoek is geweest van een speciale commissie ingesteld door minister drs Marco de Castro van Financien.

Met de aankoop van dit terrein op Jan Thiel constateert een speciale onderzoekscommissie — na een onderzoek van de Landsaccountantsdienst — een aantal aspecten die niet helemaal in de haak lijken te zitten.

De Raad van Commissarissen van APNA heeft haar goedkeuring gehecht aan het plan voor de aankoop van Jan Thiel zonder dat daarbij de prijs was vastgesteld. De eigenaar van het stuk grond had zijn offerte op dat moment nog niet eens gedaan. In de vergadering van de commissarissen op 29 november 1978 werden er ook niet veel woorden vuilgemaakt aan deze investering van maar liefst tien miljoen gulden. Uit de notulen valt slechts op te maken dat een functionaris van APNA een uiteenzetting gaf van een project in voorbereiding en voorbestemd om op Jan Thiel uitgevoerd te worden. Die passage wordt besloten met: "De directeur wordt verzocht contact te nemen met de eigenaren ten einde de aankoop te effectueren. Getracht dient te worden de betaling in drie fasen van nu tot over 6 jaar uit te spreiden". Deze notulen werden naderhand goedgekeurd in de vergadering van de APNA-commissarissen van 9 maart 1979.

RENTE

Een week na de verkregen goedkeuring van de commissarissen voor de aankoop (op 6 december 1978) kwam pas een offerte binnen voor het terrein. Die omhelsde ondermeer een koopsom van tien miljoen gulden voor een stuk grond met een oppervlakte van ongeveer 3.000.000 vierkante meter. Niet onder de verkoop zouden vallen vier woonhuizen op die grond en de betaling zou in fasen geschieden met een rente van acht procent per jaar.

Vijf dagen later laat de AP-NA-directeur al weten aan de eigenaren dat zijn instelling bereid is tien miljoen uit te trekken voor de aankoop. De enige verandering die hij aangebracht wil zien, is een verlaging van de rente van acht naar zeven procent. Daarmee gaat de eigenaar akkoord.

De onderzoekscommissie vindt het opmerkelijk dat de Raad van Commissarissen van APNA aan één vergadering voldoende had om haar goedkeuring te hechten aan een aankoop "waarmee een bedrag van zegge en schrijven ruim tien miljoen gulden gemoeid bleek". Bovendien heeft de raad zijn goedkeuring niet gegeven op basis van een bepaalde prijs, want pas na de goedkeuring kwam er een offerte binnen van de eigenaar. Daarin stond meteen aangeduid hoe de betaling zou moeten geschieden.

RECLAME-FOLDERS

Ook merkt de commissie op dat er geen taxatie-rapport is opgemaakt van deze lap grond door deskundigen. Een kostenplanning en een rentabiliteitsstudie ontbreken al evenzeer. Wat er wel is, zijn wat reclame-folders van een vorige project-ontwikkelaar, die de zaak kennelijk voor gezien gelaten heeft, en een verkavelingsplan dat betrekking heeft op slechts vijftien procent van het terrein.

Het moet de commissie evenens van het hart dat er nauwelijks verschil is tussen de offerte van de eigenaren en de uiteindelijke koopprijs en voorwaarden. "Hieruit zou geconcludeerd kunnen worden dat van de zijde van APNA geen pogingen zijn ondernomen om tot een lagere prijs te geraken", schrijft zij.

Een van de voorwaarden van de verkopers was dat de rente zou worden opgenomen in de koopprijs. Dit werd door AP-NA-directeur mondeling meegedeeld aan de Landsaccountantsdienst. In de akte voor de verkoop wordt ook geen melding gemaakt van de verkoop in fasen en dat de rente daarvoor in rekening wordt gebracht. In de akte staat als koopsom vermeld 11.712.329,50 gulden (overigens komt de commissie ook niet uit de berekening daarvoor gemaakt op een kladpapier - RED).

RELEVANT

De reden voor het niet opnemen van de rente in de akte zou wel eens belasting-technisch kunnen zijn. Zo'n akte wordt namelijk geregistreerd bij de Inspectie der Belastingen waar de gegevens van de betrokkenen relevant zijn voor de belastingheffing. Vooral gegevens over rente-betaling zijn hierbij van groot belang.

De onderzoekscommissie merkt heel voorzichtig op dat hieruit als conclusie getrokken kan worden dat meegewerkt is om de rente-opbrengst bij de verkopers buiten de belastingheffing te houden. En daar laten functionarissen van APNA een overheidsinstelling, zich mee in.





WILLEMSTAD - Wind en weer waren zondag de vliegerenthousiasten gunstig gezind, zodat de wedstrijden te Buena Vista en Porta Blancu door konden gaan. Er waren heel wat jongeren en ouderen op de been om eigen vlieger-kunsten te tonen of van die van anderen te genieten. Er waren dan ook vliegers in alle mogelijke formaten te zien. Te Porta Blancu was de grootste vlieger er een met een doorsnede van niet minder dan zeven meter. Dat was bepaald geen kinderwerk. Maar de kleinste mocht er ook zijn: dat was een vlieger welke men in zijn hand op kon bergen: met een doorsnee van 3,5 centimeter. De foto's zijn genomen te Porta Blancu, waar het spektakel werd georganiseerd door Augustinus Boekhandel.

CFW overweegt kort geding tegen landsbemiddelaar

WILLEMSTAD — De CFW laat door de advocaat Van Eenennaam uitzoeken of een kort geding aangespannen kan worden tegen landsbemiddelaar mr Elco Karel. De bond is van oordeel dat de landsbemiddelaar te ver is gegaan in de problematiek van de vertegenwoordiging van het personeel van het juweliersconcern Spritzer en Fuhrmann.

Ten eerste bestrijdt de vakbond het verbod dat de directie van S+F is opgelegd door de landsbemiddelaar om verder te onderhandelen met de CFW over een nieuwe collectieve arbeidsovereenkomst (cao); dit in afwachting van het op 5 mei te houden referendum onder het personeel van het bedrijf. Volgens de CFW is deze bond nog altijd de enige vertegenwoordiging van het personeel, gebaseerd op een jaren geleden gehouden referendum. Nergens staat in de wet dat de directie van S+F verboden kan worden om cao-onderhandelingen te voeren met de CFW.

Ten tweede vecht de vakbond aan dat een referendum is opgezet zonder consultatie vooraf van de CFW, terwijl die toch nog altijd de enige werknemers-vertegenwoordiging is in dat bedrijf. "Wij hadden als eerste gehoord moeten worden in deze zaak", verklaarde CFW-voorzitter Ben Sophia verontwaardigd.

De CFW heeft via advertenties in de krant vernomen van het referendum dat op 5 mei wordt gehouden onder het S+F-personeel. Daarop heeft de bond zelf contact opgenomen met de landsbemiddelaar, die daarna de bond uitnodigde voor een gesprek. De wijze waarop dit allemaal in zijn werk is gegaan, acht de vakbond ook niet correct.

In de loop van vandaag zou de bondsadvocaat laten weten of een kort geding raadzaam is in dit geval.

Bezoek Sosiedat pa Historia di Curaçao

WILLEMSTAD — Het collectief bezoek van de leden van Sosiedat pa historia di Curacao aan het Joods cultuur historisch museum aan de Kerkstraat is op morgen (dinsdag) geplaatst. De aanvang is zes uur. Men verzamelt zich op het binnenplein van de synagoge.

UWGE te gast bij landsbemiddelaar

WILLEMSTAD — De vakbond UWGE, vertegenwoordigend het personeel van het electriciteitsbedrijf Kodela, is uitgenodigd voor een gesprek met landsbemiddelaar mr Elco Karel op donderdagmorgen. UWGE-voorzitter Siegfried Hart kon niet meedelen of de Kodela-directie dan ook bij het gesprek betrokken is of dat de landsbemiddelaar afzonderlijk met beide partijen praat, voordat hij ze samen brengt. De landsbemiddelaar was vanmorgen zelf niet bereikbaar voor commentaar.

De heer Hart verklaarde dat de bond nog altijd de deur open heeft staan voor het voeren van onderhandelingen, maar dat de directie verklaard heeft aan zijn maximum te zijn gekomen. Overigens ontkende hij dat, met het bericht van de landsbemiddelaar, de acties bij het bedrijf worden opgeschort. "Er is helemaal niets van actie onzerzijds sprake geweest", zei hij. Het geval wil, volgens hem, dat een groot percentage van het personeel ziek werd verleden week. Inmiddels zijn enkele van de zieke Kodela-werknemers vandaag weer op hun werk verschenen.

Herhaling WA-tv-programma

WILLEMSTAD — Het RVD-programma over de invoering van controle op de verplichte WA-verzekering, dat gisteravond reeds is uitgezonden via TeleCuracao, wordt vanavond om half negen via ditzelfde station herhaald.

Overplaatsingsbesluit Wiel weer geschorst

WILLEMSTAD — Het besluit aangaande de overplaatsing van commissaris F. Wiel van Aruba naar Curacao moet worden geschorst in afwachting van de beslissing in de ambtenarenzaak over deze kwestie.

Deze uitspraak werd vanochtend door de rechter gedaan in de zaak, die de heer Wiel had aangespannen tegen zijn overplaatsing. Aanstaande donderdag zal de kwestie-Wiel worden behandeld voor het ambtenarengerecht.

Ledenvergadering ABVO aangevraagd

WILLEMSTAD — Het ABVO-bestuur heeft een verzoek gekregen van 35 leden om een buitengewone algemene ledenvergadering te houden. Als agendapunten worden voorgesteld het beleid van het ABVO-bestuur ten aanzien van het vakbondsgebouw van de bond, de recente verkiezingen voor het bondsbestuur en de communicatie met de leden. Niet bekend is of al een datum is bepaald voor deze vergadering.

Begroting Staten is bijna gereed

WILLEMSTAD — De Landsbegroting wacht op de begroting van de Staten om compleet te zijn voor verzending naar de diverse instanties voor advies en voor de Staten voor behandeling en goedkeuring.

Bij de bij het departement van Financien ingediende wenselijkheidsbegrotingen voor 1982 ontbreekt selchts die van de Griffie van de Staten. Naar Staten-voorzitter Pedro Bislip verklaarde heeft hij die te maken met enkele wijzigingen die worden aangebracht op de griffie. Op zeer kort termijn is die begroting in het bezit van de bevoegde instanties beloofde hij.

Voorlichtingscampagne van start gegaan

Gefaseerde controle op naleving WA-verzekering

WILLEMSTAD — De controle op de verplichte WA-verzekering gaat in drie fasen. De eerste start komende woensdag, de tweede bij de betaling van de auto-belasting voor de tweede helft van dit jaar en de derde fase gaat in per januari volgend jaar.

De centrale regering is vanaf gisteren tesamen met de Navam (Nederlands Antilliaanse Vereniging van Assuradeuren van Motorvoertuigen) van start gegaan met een uitgebreide voorlichtingscampagne gericht op het begin van de controle op de verplichte WA-verzekering. Gisteravond was op Tele-Curacao een eerste informatie-RVD-programma gepresenteerd door mevrouw Mavis de Lannoy in aanwezigheid van ondermeer een Navam-vertegenwoordiger, een buschauffeur, een politiefunctionaris en een vertegenwoordiger van het departement van Financien. De bedoeling is dat nog meer informatie-programma's op tv volgen op 3 mei, 14 juni en 12 juli.

Aan de media werden in het weekeinde teksten gestuurd die opgenomen zullen worden in speciale brochures opgesteld door de RVD samen met Navam. Ook komen er aanplakbiljetten en advertenties via de media en worden op de Benedenwindse eilanden groepsbijeenkomsten georganiseerd waar meer toelichting wordt verstrekt. De informatie-campagne kan op de Bovenwinden nog niet direct van start gaan, vanwege ontbrekende linken op die eilanden voor de opzet ervan.

In concept zijn de teksten voor de brochures in het papiamentu en het Nederlands klaar. Terwijl de Papiamentu uitgave in vrij begrijpelijke taal is gegoten, doet de Nederlandse tekst erg archaisch en daardoor voor een groot publiek onbegrijpelijk aan.

De controle op de naleving van de reeds in januari 1978 van kracht geworden wet voor de WA-verzekering op alle voertuigen, gaan zijn eerste fase overmorgen in. Vanaf die datum kan de politie iedereen een bekeuring geven die niet kan aantonen zijn voertuig verzekerd te hebben. De tweede fase is dat de automobilisten, die in juni auto-belasting moeten betalen voor de tweede helft van 1981, geen bealstingkaart krijgen wanneer zij aan de Eilandsontvanger geen verzekeringsbewijs kunnen overleggen. De groep die dan nog niet onder de controle van de Eilandsontvanger vallen zij zijn die al eerder dit jaar auto-belasting voor het hele jaar hebben betaald. Maar zij ontkomen er ook niet aan om per begin volgend jaar aan de Eilandsontvanger het verzekeringsbewijs te tonen bij het voldoen van de belastingplicht.

SOCIALE INSLAG

Als verzekeringsbewijs geldt een kwitantie of een ander document van een verzekeringsmaatschappij waaruit valt af te leiden dat de verzekering geldig is. Bovendien moet ook de verzekeringsmaatschappij een vergunning hebben van de regering voor dat soort verzekeringen.

Aanvankelijk gold de WA-verzekering alleen om de financiële klappen voortvloeiend uit ongelukken op te vangen. Door de loop der jaren heeft het ook als doel meegekregen om de benadeelde in bescherming te nemen. "Van een in wezen puur economisch contract wordt het een contract met zowel economische als sociale inslag", staat te lezen in de nog uit te brengen brochure.

De WA-wet vergoedt niet de kosten van alle auto-ongelukken. Zo zijn er bepaalde categorien die niet onder de WA-verzekering vallen. Bijvoorbeeld gaat de verzekering niet op wanneer met de auto wedstrijden worden gehouden. Daarvoor kan wel een aparte verzekering gesloten worden.

EIGEN RISICO

Als eigen risico is een bedrag van 150 gulden bepaald door de minister van Financien. De verzekeringsmaatschappij is niet verplicht om bij schade geraamd onder dat bedrag in het geweer te komen.

Voor diegene die een WA-verzekering heeft gesloten gelden behalve rechten ook plichten zoals het op tijd betalen van de premie, meewerken bij schade, meedelen van eventuele verkoop van de auto en de maatschappij moet alles van de eigenaar en de wagen weten wat van belang is. Iemand die benadeeld wordt bij een aanrijding heeft bijna uitsluitend rechten. Hij kan kiezen om of de eigenaar van de auto, of diens verzekeringsmaatschappij aan te spreken over vergoeding van de kosten. In geen enkel geval mag hij hem beperkingen worden opgelegd. "Geen excepties jegens het slachtoffer is de leus", melden de Navam en RVD. Dat impliceert dat de benadeelde ook zijn geld moet kunnen krijgen van de verzekeringsmaatschappij als mocht blijken dat de verzekering nietig of geldig is. Er zijn maar enkele specifieke gevallen waarbij dit niet opgaat.

WAARBORGFONDS

Voor die gevallen waarbij de benadeelde buiten de boot dreigt te vallen is er een waarborgfonds in het leven geroepen. Die gaat overigens nog niet meteen per 1 juli van start als de tweede controlefase ingaat. De datum van ingang daarvan moet nog worden bepaald. Dan wordt ook bekend gemaakt wanneer een extra bedrag van 5 procent boven de premie wordt geheven bestemd voor dit fonds. Het fonds wordt namelijk gespekt door bijdragen van de gezamenlijke automobilisten.

IN VERKEER 8 GEWONDEN

WILLEMSTAD — In het weekeinde-verkeer op Curaçao vielen er acht gewonden. De politie handelde dertig verkeersongevallen af. De direct aangerichte materiële schade wordt geschat op 39 mille. In acht gevallen was er één der betrokken auto's niet verzekerd. Er bleken trouwens drie chauffeurs, die bij een aanrijding betrokken waren, niet in het bezit te zijn van een rijbewijs.

Na deelname Centrale Bank

Aandelen Ofir Curaçao NV flink in waarde gestegen

WILLEMSTAD — De aandelen van Ofir Curacao NV zijn na de deelname daarin van de Centrale Bank flink in waarde toegenomen. Dat komt omdat er meer dan de nominale waarde voor is betaald door de Centrale Bank.

Volgens het Handelsregister had de firma Ofir Curacao NV 250 aandelen ter waarde van duizend dollar, wat het eindbedrag brengt op 250.000 dollar. De bedoeling was dat de regering via de Centrale Bank honderd aandelen zou kopen van duizend dollar, daarmee het aandelen-totaal uitbreidend tot 350 en het eindkapitaal op 350.000 dollar.

In werkelijkheid heeft de Centrale Bank echter voor 1,5 miljoen dollar neergeteld voor diezelfde honderd aandelen. Dat betekent dat in feite 15.000 dollar is betaald voor aandelen die volgens het Handsregister 1000 dollar kosten. Dit verschil wordt in financieel-juridische kringen het agio genoemd, dat wil zeggen het meerbedrag dat wordt neergeteld boven de nominale waarde (in casu 1000 dollar).

Door deze financiele injectie van de Centrale Bank in Ofir Curacao is de werkelijke waarde van de aandelen flink gestegen. De aandeelhouders van het eerste uur zagen hun aandelen flink in waarde stijgen en de Centrale Bank in feite dalen.

Naast het aanvankelijke bedrag van 250.000 dollar komt er 1,5 miljoen dollar bij wat het totaal brengt op 1.750.000 dollar, te verdelen over 350 aandelen. Dit maakt de aandelen in Ofir 5000 dollar waard. Dat is een vervijfvoudiging van de waarde van de aandelen gekocht in het begin. De Centrale Bank heeft echter per aandeel 15.000 dollar betaald, terwijl ze nu nog maar 5000 dollar waard zijn. Dat is een flinke aderlating voor de Antilliaanse instantie en een niet gering financieel voordeel voor de (buitenlandse) gegadigden van het eerste uur. Statenvoorzitter Pedro Bislip zei dat hij door de korte week niet in staat is om in de komende dagen al een openbare vergadering over deze Ofir-kwestie bijeen te roepen, zoals is aangevraagd door de Statenleden Betico Croes (MEP), Frank Elstak en Victor Minguel (beiden MAN). Hij verwacht dat het pas de volgende week op zijn vroegst wordt.

Aangaande de mogelijkheid van een parlementaire enquête verklaarde hij dat de bewuste Statenleden daarover een verzoek moeten richten aan het voltallige Staten-college die daarover beslist. Eerst moet dan een besloten (Centrale Commissie-)vergadering worden opgeroepen, waarna de kwestie pas in een openbare vergadering aan de orde kan komen. De heer Bislip wel blij met het attente optreden van Statenleden in deze gevallen. Zo kwamen er eerst vragen over van het NVP-Statenlid Gilbert de Paula en vervolgens het verzoek voor een openbaar debat in de volksvertegenwoordiging.

Minister drs Marco de Castro van Financiën was vanmorgen alweer niet bereikbaar voor commentaar over deze materie; hij lijkt "ondergedoken" te zijn omdat de onderhandelingen met Ofir Curacao NV nog niet zijn afgerond.

AMERICA LATINA

GUATEMALASTAD/LONDEN — Het akkoord tussen Engeland en Guatemala over de onafhankelijkheid van Belice is een gunstige en rechtvaardige oplossing voor alle betrokken partijen, zo heeft de Britse minister van Buitenlandse Zaken, Lord Carrington, meegedeeld. Het akkoord houdt in dat de nodige voorzieningen zijn getroffen dat Guatemala een directe en ongestoorde toegang tot de Caribische zee heeft. Daartoe worden onder meer snelwegen aangelegd in het zeegebied, maar ook zullen er olieleidingen komen. Samen met Belize zullen eventuele minerale rijkdommen in het continentaal plat worden geexploiteerd.

*****

BOGOTA/MADRID — Duizenden Colombiaanse kinderen zien uit naar Spaanse ouders, zo wist het Madrileense dagblad Va te melden. De adoptie van de Colombiaanse kinderen gebeurt via het Colombiaanse instituut voor het sociaal welzijn en in Spanje nota bene via een radiostation namelijk te Bilbao. In Colombia zouden niet minder dan zevenhonderdduizend verlaten kinderen zijn, die over het algemeen geen of weinig hulp krijgen en ondersteuning.

PANAMASTAD — De sterke man van Panama, generaal Omar Torrijos, heeft onlangs een uitvoerig onderhoud gehad met de onlangs afgetreden Spaanse premier Adolfo Suarez. Na afloop werden er geen mededelingen gedaan. Dat is ten aanzien van generaal Torrijos geen verrassing, want sedert twee jaar doet hij tegenover de pers nagenoeg geen mededelingen meer, omdat hij afstand wil nemen van de politiek, zoals het officieel heet, terwijl Suarez zei, dat hij liever niet praat over politiek tijdens zijn vakantie.

*****

SANTIAGO DE CHILE — Een tweemotorige Beachcraft van de regionale luchtvaartmaatschappij in Chili, Tama, heeft voor het eerst een commerciële vlucht uitgevoerd in het Poolgebied van Chili en wel tussen de Magallanes-provincie met de luchtmachtbasis Marsch in het Chileense Poolgebied. Volgens de piloot, een vroegere luitenant van de luchtmacht is hiermee een nieuwe commerciele route geopend.

*****

BUENOS AIRES/BARCELONA — De Spaanse commissie tot solidariteit met de familieleden van verdwenen en vermoorde politieke gevangenen in Argentinie heeft zijn afkeuring uitgesproken over het dictatoriale bewind in Argentinie. Dit gebeurde in verband met de machtsovername door generaal Viola, die het bewind overnam van generaal Videla. Deze overdracht is alleen maar een militaire aangelegenheid, zo meent de Spaanse commissie.

*****

HAVANA — Cuba heeft met de meeste klem de Colombiaanse beschuldigingen van de hand gewezen als zou Cuba de guerrillabeweging M-19 steunen. Cuba ontkent ooit enige wapen aan M-19 te hebben geleverd, laat staan wapenzendingen verzorgd te hebben. Cuba wijst er op, dat de Colombiaanse beschuldigingen toevalligerwijs net samenvallen met een internationale imperialistische lastercampagne tegen Cuba. Cuba laat fijntjes weten, dat de Colombiaanse oligarchie in het verleden mooi heeft samengewerkt met de imperialistische Yankees bij actie om in de Veiligheidsraad Cuba buiten te houden.

*****

LA PAZ — Bolivia gaat een aantal kleine waterkrachtcentrales bouwen op het platteland om het hoofd te kunnen bieden aan het energie-probleem. Daarbij krijgt men steun van de VN. In de proeftijd gaat men centrales bouwen in het noorden en het noordwesten. Volgens de minister van Energie, Lider Sossa, komt er ook steun van de Latijnsamerikaanse energie-organisatie Olade.

*****

MEXICOSTAD — Tijdens het recente bezoek van de Italiaanse president Sandro Pertini aan Mexico is overleg gepleegd met president José Lopez Portillo over uitbreiding van het samenwerkingsverband tussen beide landen, maar ook over de Noord-Zuid dialoog. Het was voor de eerste keer dat een Italiaanse president een bezoek bracht aan Mexico.

*****

ARENAL — In de Colombiaanse stad Arenal in de Bolivar-provincie zijn vijf handelaren in verdovende middelen om het leven gekomen. Zo heeft de overheid bekend gemaakt. Deze groep werd overvallen door een aantal gemaskerde mannen vanuit een voorbijrijdende auto. De politie neemt aan dat het hier een beslechting is van een onderlinge twist.

*****

TELA — In het Hondurese Tela zijn de kanseliers van El Salvador en Honduras bijeengeweest voor overleg, dat overeenkomstig het onlangs gesloten vredesverdrag tussen beide landen op geregelde tijden moet worden gevoerd. Het gaat daarbij om kwesties als de handel en het grensverkeer. De bijeenkomst kenmerkte zich door strenge veiligheidsmaatregelen. Met het vredesverdrag kwam een eind aan de oorlogstoestand tussen Honduras en El Salvador, als gevolg van de Voetbaloorlog in 1969 ontstaan.

*****

Columbia verliest aantal hitteschilden

Alles wel aan boord van Amerikaanse ruimteveer

HOUSTON — De twee astronauten John Young (50) en Robert Crippen (43) die zich aan boord bevinden van het Amerikaanse ruimteveer Columbia sliepen vanmorgen rustig in hun vliegstoelen. Volgens het controlecentrum in Houston gaat alles goed aan boord van de ruimtependel, zowel wat de apparatuur als de bemanning betreft.

Kort voor het slapen gaan, hebben de astronauten de space shuttle nog zodanig gedraaid dat de onderkant gericht staat op de camera's van de Amerikaanse luchtmacht in Hawaii. De camera's moeten nagaan of er ook hittebestendige tegels hebben losgelaten aan de neus en de buik van het ruimteschip, de plekken die het meest worden blootgesteld aan de intense hitte die ontstaat bij terugkeer in de dampkring. Bij de overigens volmaakte lancering van de Columbia zijn meer dan tien tegels verdwenen, zij het op minder gevaarlijke plaatsen.

De nationale ruimtevaartautoriteiten in Houston zeggen er zeker van te zijn dat er niet meer tegels worden vermist. Niettemin hebben zij de opdracht gegeven om de camera's van de luchtmacht voor alle zekerheid de neus en de buik van de ruimtependel te laten onderzoeken.

Vrijdag moest de lancering worden uitgesteld wegens computerstoring. Met hun "space shuttle" ontsluiten de Amerikanen de ruimte werkelijk verder voor de mens, al zeiden de Russen ook gisteren via hun persbureau Tass weer, dat militaire doeleinden het voornaamste oogmerk is van het project, waaraan de Amerikanen tien jaar geleden begonnen te werken. Het nieuwe van het veer is, dat het kan pendelen tussen aarde en ruimte, dus steeds opnieuw kan worden gebruikt, en daarbij niet minder dan dertig ton materiaal kan vervoeren. De twee stuwraketten met vaste brandstof zijn ook opnieuw te gebruiken. Nieuw is ook lanceren met "knalgas" door samenvoegen van waterstof en zuurstof, waaruit water in de vorm van stoom ontstaat. Tonnen van beide vloeibaar gemaakte stoffen bevonden zich in een enorme tank, die verloren gaat en in de Indische Oceaan terecht moest komen.

Gisterochtend om precies zeven uur (acht uur Ant. tijd) verhief de hele combinatie zich onder donderend geraas en in wolken stoom van Cape Canaveral in Florida. Bij de lancering verloor de Columbia blijkbaar door de hevige trillingen, enige van de duizenden tegels van het hitteschild, dat verbranding moet voorkomen bij terugkeer in de dampkring. Dit gebeurde evenwel niet op kritieke plaatsen, zodat het vluchtleidingscentrum in Houston inspectie buiten en eventuele reparatie door de astronauten voorlopig niet nodig achtte. Tweeeneenhalf uur na de lancering beproefden dezen, John Young en Robert Crippen, wel de enorme luiken van de laadruimte van de Columbia, die open moeten kunnen blijven staan om voor de [illegible] boord te zorgen.

Twee minuten en twintig seconden na de lancering wierp de Columbia de beide stuwraketten af boven de Atlantische Oceaan. Zij werden opgepikt om opnieuw gebruikt te kunnen worden. Acht minuten na de start werden de drie hoofdmotoren van het veer uitgeschakeld. Twee stuurraketten manoeuvreerden het in de eerste omloopbaan op een hoo[gte] van ruim 240 kilometer. [De] uiteindelijke hoogte is bi[j] 277 kilometer.

Als alles verder volgens p[lan] verloopt, keert de Columbia [na] 36 rondjes om de aarde di[ns]dag 10.28 uur Californis[che] tijd (14.28 Ant. tijd) terug [op] de luchtmachtbasis Edwa[rds] ten noordoosten van Los A[n]geles.

De Amerikanen zullen n[og] drie ruimteveren van hetze[lfde] type bouwen. De Columbia [zal] nog driemaal worden gebru[ikt] voordat de zusterschepen [Chal]lenger, Discovery en Atla[ntis] in dienst komen. De volge[nde] Columbia-vlucht staat v[oor] over vijf maanden op het [pro]gramma.

CPV herdenkt Hans Gramberg

WILLEMSTAD — De Curacaose postzegel vereniging (CPV) heeft de verleden maand plotseling overleden voorzitter van de vereniging Numismatica Curacao Hans Gramberg herdacht. Wij verliezen in hem een enthousiaste medewerker, aldus CPV. Deze organisatie herinnert aan de nauwe samenwerking tussen de beide organisaties van verzamelaars. De heer Gramberg was pas sedert kort tot voorzitter gekozen.

Ingezonden

Politie-optreden

HET [illegible] WEEKEND heeft ons een weinig aangename verrassing bezorgd. We hadden een 'ontmoeting' met degenen, die je als burger zo graag laten geloven, dat zij je beste vrienden zijn: mensen van de politie en van de VKC.

Na een verjaardagsfeestje werden in de nacht van vrijdag op zaterdag enkele mensen thuisgebracht. In een auto, waarvan de bestuurder keurig niet dronken was. Aan de Otrobanda-zijde van de Julianabrug werd de auto door de politie tot stoppen gemaand. Aan dit bevel werd gevolg gegeven. Zodra de wagen stil stond, werd hij bestormd door een legertje 'beste vrienden': vier of vijf agenten van politie, twee rechercheurs en twee VKC-ers. In de auto bevonden zich, behalve de bestuurder, nog een jongen en een meisje. Drie mensen na een feestje; niet op problemen verdacht en natuurlijk niet gewapend. Echter, de 'beste vrienden' traden op als ging het om levensgevaarlijke gangsters. Met in de ene hand de wapenstok en de andere akelig dicht in de buurt van hun pistool, schreeuwden en scholden ze, duwden en bedreigden ze, spotten en provoceerden ze. De bestuurder van de auto bleek zijn rijbewijs niet bij zich te hebben. En dat is fout, d'accord. De politie heeft in zo'n geval vermoedelijk het recht de auto mee te nemen. Het recht tot incorrect en intimiderend gedrag heeft zij daarnaast echter niet! Op de vraag waar de auto naar toe werd gebracht, werd geantwoord: "Dat hoeven wij niet te zeggen". Toen gevraagd werd naar hun namen, zeiden de 'beste vrienden': "Wij hebben geen namen". Een toevallig passerende advocaat, die getuige was van het tafereel, gaf de autobestuurder zijn naam en zei deze later contact met hem op te nemen. Commentaar van de wetsdienaren: "Loop maar naar de rechter, ha ha ha, wij winnen toch".

Wij hebben alle begrip voor het feit, dat de politie haar werk soms onder moeilijke omstandigheden moet verrichten. In het onderhavige geval was er echter maar één moeilijke omstandigheid: de wat aangeschoten vrouwelijke passagierste wond zich op en begon te schelden. Zijn negen zwaarbewapende mannen daar niet tegen opgewassen? Voelen ze zich zo bedreigd door één overstuur geraakt meisje, dat ze zich gaan gedragen als eersterangs non-[illegible]?

De auto werd zaterdagmiddag [illegible] op de parkeerplaats bij de politiepost in het Riffort. De deur van de wagen stond open. Erg zuinig op andermans spullen is de politie blijkbaar niet. De wachtdoende agenten in het Riffort waren - eerlijk is eerlijk - correct en vriendelijk. Een verademing na een nieuwe schokkende ervaring, die we die middag met de politie hadden opgedaan. De speurtocht naar de auto - waarvan we immers niet wisten, waar hij naar toe was gebracht - bracht ons eerst naar de politie op Rio Canario. Met de agenten daar hadden we het over het optreden van hun collega's. Hun commentaar daarop: "We zijn hier niet in Europa. Misschien dat ze daar correcter optreden. Hier zijn we op Curacao. En Curacao is van ons!"

Als dat aan jonge agenten geleerd wordt in hun opleiding - dat Curacao toebehoort aan een groepje mensen in uniform en met een pistool - dan vinden wij dat voor de Curacaose bevolking een huiveringwekkende gedachte voor de toekomst!

M. BAROUD (bestuurder)
S. ANASAGASTI (passagier).

Remitido

Censo '81

SI CENSO '81 a nota kwantu persona ta realmente mankarón (ku handikep), mi ta suponé ku e lo a pasa e datonan aki na Gobierno di Korsow i na e Sosiedat pa personanan ku handikep! Mi sá di bon fuente, ku tin varios persona mankarón ku pa berguensa, nunka sa subí kaya den dia, ma ku konosé Korsow solamente ora birá skur, kuriendo auto pa waak tur e pakusnan i kayanan, espesialmente durante dianan di fiesta! Nunka nan, ni nan famia a aserka Gobierno pa un debchi, ma a hasi tur gasta i molester boka ketu!

Si Dios duna e persona mankarón bida i salú pa kumplí 65 anja, e lo por bin hanja e 'onderstand' ku tur siudadano tin derecho riba djé. Ké meen antó ku 64 anja i piko el a keda na enkargo di su mayornan y famianan. Serka nan ela sinja lesa i skirbi i hasi algun trabao chiki den kas pa keda den moveshon. Mi ké puntra: Undá e sociaal werkster- of -werkernan a keda? Kiko nan a hasi pa e personanan aki ??? Undá e otro organisashonan a keda? Akaso nan ta biba den e kerementu ku e personanan mankarón aki of nan mayornan of famianan ta bai pidí ayudo of limosna?? No, mayoria di nan tin berguensa! Ta p'esei nan ta yu di e tera aki. Pober ma tribá!

Tóg mi ta di opinión ku e autoridatnan konsernı por diskubrinan ainda i hasi algu pa nan bienestar. Té ainda no ta laat. P'esei, laga nos habri nos orea i akta pa UN i TUR gehandikep!

ABRAM CAPELLO

MEDEDELING

Aan alle inhoudingsplichtigen Loonbelasting en premie A.O.V./A.W.W.

Ik wil U er op attent maken dat de afdracht op aangifte dient te geschieden binnen 15 (vijftien) dagen na het einde van de maand van inhouding.

Uw afdracht op aangifte over de maand **februari 1981** dient dus voor **16 april 1981** te geschieden:

- voor wat betreft de Loonbelasting bij de Eilandsontvanger,
- voor wat betreft de premies A.O.V./A.W.W. bij de Landsontvanger.

Werkgevers van huispersoneel dienen de inhoudingen halfjaarlijks voor **16 januari en 16 juli**, op aangifte af te dragen.

De Inspecteur der Belastingen te Aruba.

BEKENDMAKING

Overeenkomstig de bepalingen van artikel 3 van het "Arbeidsvredebesluit III" (P.B. 1978 no. 243) maakt ondergetekende het volgende bekend:

a) **het referendum onder de werknemers van CORUBA is vastgesteld op 27 april 1981, van 14.00 tot 16.30 uur, in het bijkantoor van het Departement Arbeid en Sociale Zaken (Watertoren) te St. Nicolaas.**

b) **Aan het referendum is bevoegd deel te nemen, de "Federacion di Trahadornan di Aruba" (F.T.A.).**

c) **Bevoegd zijn aan de stemming deel te nemen, de personen voorkomende op de lijst aangehecht aan de brief dd. 10 april 1981 van ondergetekende aan de betrokken partijen.**

F. H. Ritfeld
De plv. landsbemiddelaar Aruba

AGENDA ARUBA

LOSSE NUMMERS OP Aruba, dagelijks verkrijgbaar bij:

ORANJESTAD: Zepp Wever,Refresqueria La Fama, Piet Soda Fountain.

SAN NICOLAS: Nicolas Store.

HOTELS: De Wit Stores in Aruba Caribbean- en Sheratonhotel, Van Dorp in Americana en Holiday Inn drugstore.

Kantooruren: 08.00-12.00/14.00-17.30 uur; zaterdag gesloten.

Telefoon: 24333 (drie lijnen).

Voor spoedgevallen na kantoortijd: 21639, 22316, 22950.
Pageboy: 027-774.

Bankrek. nr. 248-1 Barclays bank.
Taxicentrale: 24 uur per dag, tel.: 22116 of 21604.

POLITIE: 100

ALARMCENTRALE: 115.

BIOSCOPEN
ORANJESTAD
Boulevard Theater: *Little darlings* (14 jr).
Rialto: 20.00 *Te quiero* (18 jr).
Drive inn: 20.30 *The four invicible* (14 jr).
Principal: 20.30 *The chosen* (18 jr).

WIT GELE KRUIS: Oranjestad: tel.: 23168; Noord: tel.: 23425; Santa Cruz en Paradera: tel.: 28288; Savaneta en Brazil: tel.: 47020; San Nicolas: tel.: 45906; Tijdens kantooruren: Dakota, Patiastraat 27, tel.: 24444.

WACHTREGELING DOKTOREN (San Nicolas en Savaneta): dokter P. Deeleman, Savaneta 195, via hospitaal p'foon 259.

BOTICA'S
Oranjestad: Aruba, tel.: 21081; San Nicolas: San Lucas, tel.: 45119.

DIVERSEN
FLIGHT INFORMATION CENTER: dagelijks geopend van 07.00-20.00 uur; na 20.00 uur informaties via verkeerstoren.

DINSDAG
DIVERSEN
WIT GELE KRUIS
Zuigelingenbureau
13.00-16.00 uur te San Nicolas.
Kleuterbureau
13.00-15.00 te Santa Cruz.

BUREAU VOOR LEVENS- EN GEZINSMOEILIJKHEDEN (Zuidstraat 1A, tel.: 23145): open maandag t/m vrijdag van 07.30-12.00/13.30-17.00 uur.

SPORT
CAMACURI BOWLING CENTER: maandag t/m vrijdag open van 18.00-24.00 uur; zaterdag van 13.00-19.00 uur; op zondag gesloten.

***

TELEARUBA: 17.00 Kouwe kunstjes; 17.30 Friends of my friends; 18.00 The Muppet Show (cu actuacion especial di "Joan Baez"); 18.30 Eng. nieuws; 18.45 Telenovela: Los ricos tambien lloran; 19.30 Science report; 19.45 Charla di Gobierno insular; 20.00 Teleticias (pap); 20.30 Ripiti y gana; 21.00 Dallas ("No more Mr Nice Guy Part I"); 22.00 Flying High ("Bride & Grooms"); 23.00 Resumen di noticias; 23.05 Sluiting.

Onafhankelijkheid in 1991 haalbaar?

Henk Timmer waarschuwt Aruba voor sprong in het duister

ORANJESTAD — In de ATIA News heeft de heer Henk Timmer in een uitvoerig artikel de vraag gesteld of Aruba het jaar 1991 haalt en daarbij een economisch perspectief voor de tachtiger jaren gegeven. In dit verband wijst de ATIA News erop dat Aruba over tien jaren op eigen benen wil staan, waarbij direct de vraag dringt of dat wel kan.

Hierbij wordt er op gewezen in bedoeld artikel dat:
1. de belastinginkomsten zodanig moeten groeien dat de extra kosten van een per eiland gedecentraliseerd bestuur zonder drastische verhoging van de belastingtarieven kunnen worden gedragen;
2. investeringen die nu nog gefinancierd worden met ontwikkelingshulpleningen zelf te realiseren in plaats door eigen besparingen en leningen van eigen bevolking (particulieren, pensioenfondsen enz);
3. de sociale zekerheden voor de bevolking te verbeteren en uit te breiden;
4. de werkgelegenheid op peil te houden met behoud van de huidige koopkracht van de lonen;
5. de grote verschillen die nu nog bestaan tussen de verschillende categorieen minimum-lonen langzamerhand te verkleinen en uiteindelijk weg te werken.

Allemaal punten die noodzakelijk zijn voor Aruba om de nodige economische groei te bewerkstelligen die daarvoor nodig is.

De heer Timmer is van mening dat Aruba hier voor een moeilijke opgave staat. Een forse economische groei realiseren is in de huidige economische wereldsituatie geen kleinigheid. In de vijftiger en zestiger jaren ging dat vrij gemakkelijk maar de laatste tien jaren kwam de grote ontnuchtering. Veel landen zijn in die periode tot het besef gekomen dat de groei eruit is en voor de tachtiger jaren zien de zaken er niet veel beter uit. Wel is overal het besef doorgedrongen dat de stagnatie en de inflatie met inspanning van alle krachten aangepakt moeten worden. Aruba is de zeventiger jaren redelijk doorgekomen.

Uitvoerig staat het artikel van de heer Timmer in de ATIA News - te lang om helemaal over te nemen - stil bij de fouten die in de loop der jaren door anderen werden gemaakt en waarvan wij moeten trachten te leren.

De heer Timmer komt in zijn artikel ondermeer tot de conclusie dat om te zorgen dat Aruba 1991 in goede staat haalt, de volgende punten van groot belang zijn:
1. Het opstellen en uitvoeren van een plan voor economische ontwikkeling met goede stimulerende maatregelen en een "no red tape" aanpak;
2. Het opzetten van de ontwikkelingsbank - voor middellang krediet en investeringen in het risicodragend kapitaal voor ondernemingen;
3. Het nemen van maatregelen die het aantrekkelijk en mogelijk maken om hypotheken met een looptijd van 25 jaar te verstrekken, ook voor commerciele projecten;
4. Bevordering van efficientie, en reorganisatie van de overheidsdiensten;
5. Het streven naar overheidsbegrotingen zonder tekorten;
6. Stimulering van de energiebesparing;
7. Het opzetten van een permanent overlegorgaan met vertegenwoordigers van de overheid, de vakbonden en het bedrijfsleven;
8. Het opzetten van een professionele "tourist development board";
9. Vakopleiding en cursussen die aansluiten bij de vraag naar vakmensen en kader;
10. Modernisering en uitbreiding van telecommunicatie (met geen veroudering en steeds defect zijnde telexmachines - red).

De heer Timmer vindt het bijzonder belangrijk dat een ieder in de samenleving doordrongen is dat er grote mogelijkheden zijn voor een succesvolle economische ontwikkeling van Aruba. Hij verzucht hierbij: Konden we onze mensen maar zover krijgen dat ze voor hun dagelijks werk dezelfde inzet zouden hebben als voor het carnaval.

Onze startpositie voor de tachtiger jaren is zeker niet slecht, aldus de heer Timmer, vooral als we Aruba vergelijken met de eilanden en landen in de regio. Onze werkeloosheid kan verder teruggedrongen worden als we ons toerisme optimaal ontwikkelen, niet alleen wat kamers betreft, maar meer nog kwalitatief. We zijn kwetsbaar omdat het voordeel van veel werkgelegenheid altijd gebonden is met het nadeel dat deze bedrijven loonintensief zijn. De lonen zijn hoog vergeleken met sommige buurlanden, maar laag als we naar de kosten van levensonderhoud kijken. De lonen zullen maar heel matig kunnen stijgen en zo'n stijging van de lonen zal altijd gepaard moeten gaan met hogere productiviteit en kwalitatieve verbeteringen.

De heer Timmer besluit zijn artikel met de opmerking dat het zaak is dat vakbonden en ondernemers begrijpen dat samenwerking geboden is. Alleen door economische groei en hoge efficientie zijn reeel verbeteringen in lonen en sociale zekerheid haalbaar. Er zal hard gewerkt moeten worden om die groei zodanig te doen zijn dat in 1991 met een sterke, gezonde economie als basis, de keus van al of niet politiek onafhankelijk worden inderdaad een reele keus kan zijn en niet een sprong in het duister.



ORANJESTAD — Vóór de aanvang van de eerste wedstrijd van de nieuwe competitie van de Aruba North Little League, had op zaterdag in het Aruba little league ballpark de uitreiking plaats van nieuwe uniformen aan 8 van de 10 ploegen. De uitreiking geschiedde door de sponsors aan de managers van deze teams. De nieuwe uniformen die uitgereikt werden, waren van: Pif Paf, Ramco Pest Control, Riceland Foods, Aruba Lions, ABN, Segurosca Mansur, Nutricia en Friesche Vlag. Bij de foto: de sponsors en managers van de North League, na de uitreiking van de nieuwe uniforms.

GABA wil met BC spreken over 60% loonsverhoging

ORANJESTAD — In een telegram aan het Bestuurscollege heeft het bestuur van de Gouvernements Arbeiders Bond Aruba (GABA) gevraagd volgende week een bespreking te beleggen om over de diverse wensen van de bond - onder andere zestig procent loonsverhoging - te bespreken. Gezien de barbaarse stijging van de brandstof-clausule is de GABA van mening dat een en ander geen verder uitstel kan hebben. Voorts heeft de GABA de directeur van Lago om een onderhoud gevraagd teneinde uitleg te krijgen van de brandstof-clausule.

In een verklaring zegt het GABA-bestuur dat op twaalf maart een bespreking plaatsvond met het BC dat alle begrip toonde voor de situatie van de werknemers. De GABA werd gevraagd het BC tijd te geven om een en ander te bestuderen. Nu de situatie van haar leden mede door de stijgende brandstofs-clausule iedere dag moeilijker wordt wil de GABA zonder uitstel van het BC horen wat er gedaan gaat worden vooral na bepaalde publicaties over deze brandstof-clausule. Het heeft het GABA-bestuur versterkt in zijn mening dat de 60 procent verhoging van lonen die geeist wordt niet onrechtvaardig is.

De GABA is van mening dat de werknemers nu wel genoeg geleden hebben mede dank zij de brandstof-clausule. Als het Bestuurscollege deze zaak serieus begrijpt en aanpakt, dan kan zeker de zware druk die nu op de arbeider rust, verlicht worden.

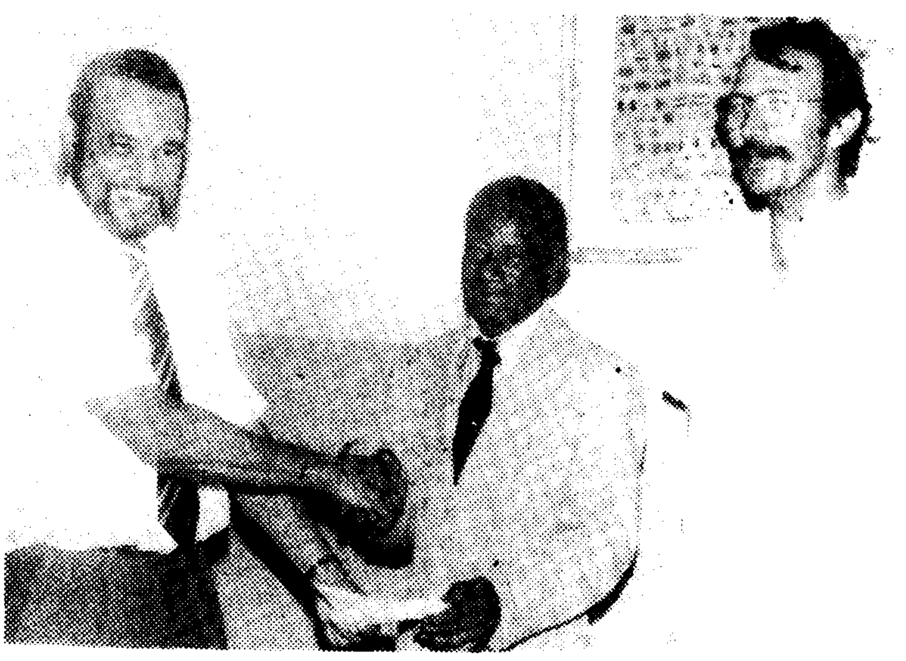
SIMAR: ONGENOEGEN OVER WIJZE CONTACT MET BC

ORANJESTAD — In kringen van de Simar bestaat ongenoegen over de wijze waarop het Bestuurscollege contact met de vakbond meent te moeten onderhouden. Begin van deze maand had het bestuur een gesprek met gedeputeerde Remy Zaandam waarbij onder meer gesproken werd over betaling van het salaris van de leerkrachten van de MTS als voorschot en terugbetaling over langere termijn. Voorts welke dagen precies als stakingsdagen tellen omdat de staking verlengd werd door de interne problemen bij de MEP.

Tijdens de vergadering deelde de heer Zaandam mee dat hij alleen gekomen was om de beslissing van het BC mede te delen. Hierdoor, aldus de Simar, toont het BC opnieuw zijn dictatoriale houding en dat het BC tegen een reele participatie van de vakbond is. Toen de Simar de heer Zaandam meedeelde dat de Simar niet met het besluit van het BC eens kon zijn — de heer Zaandam deelde dit zonder enige discussie mede — stelde deze voor dat de Simar dan een gesprek met het BC zou hebben, waarbij vrijdag 10 april werd genoemd. De Simar ging hiermee akkoord, doch liet wel zijn ongenoegen blijken over deze behandeling en gang van zaken.

Ofschoon de heer Zaandam sprak over begrip en vertrouwen hebben, dat de basis voor een contact tussen overheid en vakbond moet zijn, blijkt hiervan weinig in de praktijk te worden gebracht, aldus de Simar. Terwijl ged Zaandam naar Washington is vertrokken, Aruba een nieuwe gedeputeerde van Onderwijs krijgt, heeft de Simar geen zekerheid of de vergadering met het BC doorgaat. De Simar stuurde het BC een brief hierover doch kreeg geen antwoord. Op straat heeft de Simar gehoord, dat het BC het niet nodig vindt met de Simar te praten omdat het BC toch al beslist heeft. Het bestuur van de Simar komt tot de conclusie dat het grootste probleem tussen overheid en Simar is de wijze van participatie. Voor de Simar is het onaanvaardbaar dat de overheid beslissingen neemt zonder redelijk overleg te plegen.

ORANJESTAD — Bij de Haven- en loodsdienst werd op hartelijke wijze afscheid genomen van de heer Eugene M. Bouwer, die na 32 dienstjaren bij de overheid de dienst verliet. Hij begon in 1949 bij DOW en ging in maart 1960 naar de Haven- en Loodsdienst over, waar hij thans senior motordrijver is. In het bijzijn van zijn directe chef P.Zonneveld nam havenmeester Wim Martinus (zie foto) afscheid en overhandigde een geschenk. Hij merkte op dat de dienst de heer Bouwer, die als een uitstekende kracht bekend stond, ongaarne ziet vertrekken en vond het jammer dat een jaartje langer dienen er niet meer bij was geweest.





BALASHI — Bij het Water- en Energiebedrijf herdacht de heer Frans Croes (3e van links op de foto) het feit dat hij een kwart eeuw in dienst was. Hij begon indertijd als peon B en is thans monteur A bij het WEB. Bij die gelegenheid werd de heer Croes toegesproken door zijn direkte chef, ing. Bremer, door ir. Margaritha, en door WEB-administrateur Hypolito Tromp. De jubilaris was daarbij vergezeld van zijn echtgenote en een van zijn drie kinderen.

Betico Croes: bodem-rijkdommen-protocol in eind-stadium

ORANJESTAD — Voor telenoticias verklaarde MEP-leider Betico Croes, dat in principe overeenstemming is bereikt over het protocol voor exploratie en exploitatie van bodemrijkdommen. Het geheel bevindt zich in een eind-stadium. Kort voor vertrek naar Nederland ter bijwoning van de RTC had de heer Croes reeds verklaard, dat ondertekening zou plaatsvinden, doch door de drukte rond de RTC had dat toen geen doorgang. Intussen heeft de partijraad van de MEP het protocol in studie, voor het tekenen hiervan zullen eerst de nodige analyses gemaakt moeten worden. Op de vraag of nu vastgesteld is dat Aruba 75% en het land 25% krijgt, stelde de heer Croes, dat dit niet geheel juist is. Aruba krijgt minimaal 75%, het restant gaat in een soort ontwikkelingsproject waaruit projecten voor alle eilanden, ook Aruba, gefinancierd zullen worden.

Telex-leed

ORANJESTAD — Opnieuw heeft in het afgelopen weekeinde de ANP-vertegenwoordiger op Aruba een beroep moeten doen op de directeur van de Landsradiodienst te Willemstad om zonder uitstel maatregelen te treffen, dat een ongestoorde nieuwsvoorziening en levering via de telex kan plaatsvinden. Afgelopen week heeft het personeel van de LRD Aruba negen maal assistentie moeten verlenen omdat de telex op het ANP-kantoor Aruba niet functioneerde. Ondanks het feit, dat het personeel op Aruba alles doet om dit ongemak steeds weer te verhelpen, blijkt dit een onmogelijke zaak omdat geen reservemachines noch voldoende onderdelen beschikbaar zijn. De ene machine wordt met de andere "gelapt" met alle gevolgen vandien. Voor een persbureau, dat op verantwoordelijke wijze nieuws wil leveren, is dit een onhoudbare toestand geworden, waarvan de schade voor rekening van de LRD komt. Met nadruk stelt het ANP Aruba niet hetzelfde LRD-slachtoffer als het ANP te Willemstad te willen worden, dat gezien de geregelde LRD-telex storingen de afgelopen tijd drie grote klanten verloren heeft. Hieruit blijkt de achteruitgang van de telexservice waardoor zelfs een persbureau geen optimale service en daardoor geen voor- en inlichtingen aan de bevolking kan geven. Het ANP Aruba - dat van dit laatste beroep op de LRD de minister van Verkeer en Vervoer en hoofd LRD Aruba op de hoogte stelde - verwacht dat thans afdoende stappen zullen worden genomen. Dit laatste beroep wordt gedaan met steun van de ANP-directies in Den Haag en in Willemstad. Verwacht wordt dat ditmaal de LRD wel op dit telegram zal antwoorden, aangezien op het laatste telegram tot op heden geen antwoord werd ontvangen.

De Amigoe tekent hierbij aan het te betreuren dat in deze moderne tijden, waarbij voor een persbureau, een dagblad en andere nieuwsmedia de telex een onmisbaar instrument is geworden, de LRD niet in staat blijkt te zijn - ondanks alle moderne gedachten - om te zorgen dat er behoorlijk werkende telexen aanwezig zijn.

Heropvoering Fenchi a gana premio mayo

ORANJESTAD — Drie geheel uitverkochte zalen van Cas di Cultura hebben in het afgelopen weekeinde genoten van het nieuwe successtuk van het Arubaanse toneelleven Fenchi a gana premio mayo onder leiding van Burny Every. Aangezien vele verzoeken ontvangen werden nog een extra uitvoering te geven, werd besloten dit morgenavond (dinsdag) in Cas di Cultura te doen. Kaarten zijn bij de boekhandels in voorverkoop.

SUGGESTIE BETICO CROES: CARIBISCH FORUM VORMEN

ORANJESTAD — Tijdens zijn een week durend verblijf op de Bovenwinden om uit te rusten, heeft MEP-leider Betico Croes de nodige contacten gehad met politieke leiders op alle drie de Bovenwindse eilanden. Sprekende over zijn plannen voor een Caribisch parlement — hij bracht in verband daarmee met gedeputeerde Claude Wathey een bezoek aan Antigua — stelde de heer Croes in Telenoticias dat niet zo zeer over een parlement doch over een Caribisch forum moet worden gesproken. Het moet geen parlement worden zoals nu het Latijnsamerikaanse parlement, doch een forum waarin de eilanden en landen van de regio gezamenlijk hun plannen en problemen kunnen bespreken, waarbij veel van elkaar geleerd kan worden. Ieder gebied heeft zijn specifieke problemen en wensen. Een dergelijk forum noemde de heer Croes ook een wapen tegen de infiltratie van bepaalde ideologien, zoals het communisme, dat op Aruba nimmer geaccepteerd zal worden. De heer Croes stelde nog eens duidelijk, dat alles gedaan zal worden om Aruba en zijn bevolking tegen deze ideologien te beschermen.

De heer Croes vestigde er de aandacht op dat een dergelijk Caribisch forum nog wel toekomstplannen zijn. Tijdens zijn bezoek aan Antigua hadden politieke leiders hem reeds medegedeeld dat Aruba uitgenodigd zal worden de dag dat Antigua dit jaar onafhankelijkheid viert.

Ekipo kolegial a desperdisia varios chens franko

Jong Holland a supera Sithoc 1-0

WILLEMSTAD — E di kuater partido di kampeonato ku por ser kalifika komo e promé clash di aña a resulta den un triunfo di 1-0 pa Jong Holland/SNAV riba Sithoc/Ennia. E dos ekiponan a presenta un futbol emoshonante ku a laga e mas o menos 1500 fanatiko ku a presensia e partido satisfecho. Tantu den e aspekto tekniko komo taktiko e nivel dje enkuentro a surpasa esnan anterior. Despues ku tur e ocho ekiponan a mira akshon e situashon ta asina ku kuater di nan ta empata ku dos punto — nan ta den e orden ku nan a obtene nan viktoria: Jong Colombia, SUBT, Victory Boys i Jong Holland — mientras e otro kuater ekiponan ta sin punto ainda. Den di dos divishon e situashon ta igual; aki De Koning, Vasco da Gama, Veendam i Canisius Boys a sali vensedo den nan respektivo promé partidonan di kampeonato.

Spesialmente den e promé mitar tantu Jong Holland komo Sithoc a hunga un wega bon organisa. E kolegialnan si no a mantene e mesun nivel despues di sosiegu. Inisialmente si, pero for di e momentu ku e trikolónan a bai dilanti den e partido e kolegialnan a perde nan ritmo di wega i nan no a haña nan forma bèk mas pa restu di e periodo komplementario. Den e promé mitar tabata spesialmente Sithoc ku a lansa hopi atake riba e arko kontrali forsando Jong Holland di hunga riba kontra-golpi loke tabatin su ventahanan tambe pa e trikolónan komo aplikando e sistema di wega aki nan por a hasi uso mihó di e velosidat di nan aleronan Buchi Jamanika i Erwin Godfried. Tabata hustamente Jamanika kende riba un bon kruse di Godfried, a haña e chens mas franko pa nota pa Jong Holland pero en bes di trata na enkabesa ela trata di domina e pase di Godfried loke a pon'é pèrde e oportunidat di skor. Di banda di Sithoc tabata e hungadó Toy Filomena kende a destaka ku algun akshon individual magnifiko i na un okashon Richard Kip i Glen Kwidama den bon kombinashon entre dos a pone e publiko lanta for di su asiento. Momentu di sensashon tabatin hopi. Tipiko pa e partido tabata ku arbitro Rudy Mozes no tabatin un tarea masha difisil den e promé mitar ya ku e dos onsenanan a konsentra riba hunga un futbòl di kaliber.

PRESHON

Den e ultimo parti di e promé mitar e kolegialnan a pone e defensa trikoló bou di bastante preshon i nan a kontinua esaki despues di sosiegu tambe. Pero atrobe nan no a logra ekspresa esaki den gol. Despues di a desperdisia algun bon chens Jong Holland si ta logra na habri e markador. Instantenan despues ku Godfried tira un chens grandi afó, nan promé despues di sosiegu, Jamanika si ta logra skor durante un momentu di konfushon grandi dilanti di e arko defendé pa Jozef Nivelac. Dos tiru di Jamanika ta ser retorná promé ku ela haña e nèt. E gol klaramente a afekta e kolegialnan. Nan a perde e empuhe i entusiasmo ku nan tabata hunga kun'e i no a haña nan forma mas tampoko. Jong Holland al kontrario a krese i no a laga e partido sali for di su man mas.

CANISIUS BOYS

Den e di dos divishon Canisius Boys a registra un bon salida ku un triunfo di 2-1 riba Centro Barber. Aña pasá Canisius Boys a perde kasi tur su weganan.



WILLEMSTAD — E kolegialnan di Sithoc den e prome mitar dje partido kontra Jong Holland ayera den stadion di SUBT a pone basta preshon riba e arko defende pa portero Gino Costino. Sinembargo nan no a probecha di e tantisimo oportunidatnan pa habri e markadó. Riba e portret por mira portero Costino poderando dje kuero prome ku un dje delanteronan di Sithoc por bira peligroso.

Holmes behoudt wereldtitel

LAS VEGAS — De Amerikaan Larry Holmes heeft zijn wereldtitel boksen in het zwaargewicht (WBC-versie) behouden door zaterdag in Las Vegas zijn uitdager Trevor Berbick (Canada) op punten te verslaan.

Berbick, de Canadese zwaargewichtkampioen, was van te voren aangeduid als een kansloze uitdager. Voor Holmes was het zijn eerste titelverdediging sinds hij de kroon op 2 oktober 1980 overnam van Mahummad Ali.

Berbick deed wat hij kon en bood in de eerste ronden behoorlijk tegenstand. Niet alleen boksend maar ook, en vooral, pratend. Holmes had echter toch de overhand. In de vijfde tot en met de achtste ronde nam Berbick het initiatief over. Holmes bezat daarvoor halverwege nog maar een krappe puntenvoorsprong. Die bouwde hij daarna rustig uit, waarbij in de tiende ronde Berbick het erg moeilijk kreeg toen Holmes hem met een rechtse directe hard raakte. De titelverdediger was op het einde van de vijftien ronden durende partij erg moe, maar de uitslag bleek ruim in zijn voordeel: 150-139, 146-139 en 146-140.

Holmes, ongeslagen in 37 partijen in het zwaargewicht, zal op 22 mei in Las Vegas zijn titel voor de tiende keer verdedigen. Zijn tegenstander is dan zijn landgenoot Leon Spinks.

Piquet wint grote prijs Argentinie

BUENOS AIRES — De Braziliaan Nelson Piquet heeft zondag op het circuit in Buenos Aires de Grote Prijs van Argentinië voor formule 1- wagens gewonnen. Piquet, die in een Brabham reed, had negentien seconden voorsprong op de Argentijn Carlos Reutemann, die als tweede eindigde. Reutemann nam de leiding in het klassement voor het wereldkampioenschap over van zijn Williams-stalgenoot Alan Jones, die niet verder kwam dan de vierde plaats.

De stand na drie grote prijzen is in het klassement om het wereldkampioenschap: 1. Reutemann 21 punten; 2. Jones 18; 3. Piquet 13; 4. Patrese (Ita) en Prost ieder 4; 6. Surer (Zwi), De Angelis, Andretti (VST) allen 3.

De officiële uitslag is: 1. Nelson Piquet (Bra) Brabham 1 uur 34 min. 32,74 sec. (gemiddelde snelheid 200,63 km per uur); 2. Carlos Reutemann (Arg) Williams 1.34,59,35 3. Alain Prost (Fra) Renault 1.35,22,72; 4. Alan Jones (Aus) Williams 1.35,40,62; 5. Rene Arnoux (Fra) Renault 1.26,05,59;6. Elio de Angelis (Ita) Lotus op één ronde, 7. Riccardo Patrese (Ita) Arrows op één ronde; 8. Mario Andretti (VST) Alfa Romeo op één ronde. 9. Siegfried Stohr (Ita) Arrows op één ronde. 10. Bruno Gioacomelli (Ita) Alfa Romeo op twee ronden; 11. Andrea de Cesaris (Ita) McLaren op twee ronden; 12. Jan Lammers (Ned) Ats op twee ronden; 13. Riccardo Zunino (Arg) Tyrrell op twee ronden. Snelste ronde: Piquet in 1,45,287 (snelheid 204,066 km per uur).

Zeven kandidaten voor WK-turnen

DEN HAAG — Voor de organisatie van het toernooi om de wereldkampioenschappen turnen, die in november moeten worden gehouden, hebben zeven kandidaten zich bij de internationale gymnastiek federatie (FIG) gemeld.

De FIG had nadat Mexico onlangs de organisatie van de titelstrijd had teruggegeven tot zaterdagmorgen de inschrijving voor nieuwe organisatoren opengesteld. Woensdag te middernacht zal de FIG zijn keuze maken uit: Honolulu, Fort Worth, New York, Washington (allen VSt), Rio de Janeiro (Bra), Moskou (Sov) en Oslo (Noo).

Rolschaats-marathon

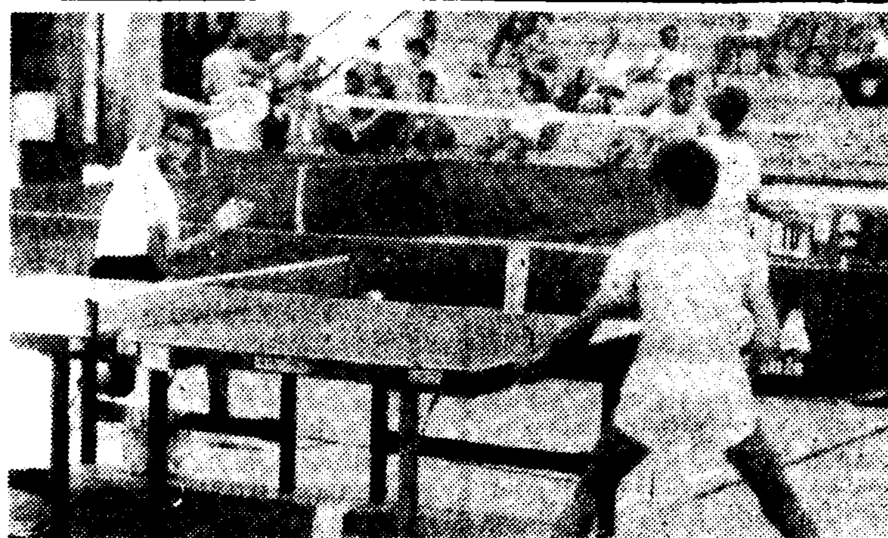
SAN NICOLAS — Als onderdeel van de viering van het 25-jarig bestaan van de YMCA wordt op zondag 26 april een rolschaats-marathon gehouden. De start is om 6 uur 's morgens bij het YMCA-centrum in San Nicolas naar het YMCA-gebouw op Dakota.

Personen van 12 jaar en ouder mogen aan deze marathon deelnemen, maar moeten zich eerst laten onderwerpen aan een test om uit te maken of zij bekwaam zijn in het controleren van hun bewegingen. Zij die de test goed doen, kunnen zich dan meteen laten inschrijven. De test worden gehouden op woensdag 15 april, van 6 tot 9 uur 's avonds bij YMCA-Dakota, en op donderdag 16 april, op dezelfde tijden, bij YMCA-San Nicolas.

Topscorers in Eredivisie

DEN HAAG — Aan de kop van de topscorerslijst van de Nederlandse Eredivisie is het afgelopen weekeinde geen verandering gekomen. Cees Schapendonk, die overigens vrij ernstig geblesseerd is en waarschijnlijk lange tijd niet meer in actie zal komen, heeft nog steeds de leiding gevolgd door Tol en Welzl (beiden Az 67), die met zestien treffers drie doelpunten achterstand hebben op Schapendonk. Ruud Geels (Sparta) klom naar de vijfde plaats door zijn twee treffers in de wedstrijd tegen Roda Jc.

De topscorerslijst in de eredivisie ziet er als volgt uit: 1. Schapendonk (MVV) 19; 2. Tol en Welzl (beiden Az 67) 16; 4. Eriksen (Roda Jc) 15; 5. Geels (Sparta) 14; 6. Nanninga (Roda JC) 13; 7. Van der Gijp (Sparta), Nygaard (AZ 67), Houtman (Groningen), Kieft (Ajax) 12; 11. Raeven (Willem II), Hazelhekke (Wageningen), Postuma (PSV), Thoresen (Twente), Van Kooten (G.A. Eagles), Arnesen (Ajax) 11; 17. Rohde (Twente), MacDonald (Wageningen), Melis (Den Haag) 10; 20. Ling (Ajax), Van der Hengst (PEC), Carbo, De Kruyk van Veen (Utrecht) 9.



SANTA CRUZ — In de Sporthal werden in het afgelopen weekeinde interscholaire sportwedstrijden gehouden tussen Aruba en Curaçao. De scholieren van beide eilanden ontmoetten elkaar op de basketbal- en volleybalbaan en aan de ping pong-tafel. Bij basketbal trok Aruba aan het langste eind door een 64-54 zege van de Martin Luther Kingschool op het St Thomas College. Bij volleybal was Curaçao de sterkste door met 3-0 te winnen. De Prinses Margrietschool (C) won met 15-5 en 15-10 van de H.Hartschool (jongens), het Ignatius College behaalde een 15-13, 15-9 zege op het Filomena College (meisjes) en de Sint Jozef Technische school een 15-9, 13-15 en 15-13 overwinning op het Filomena College (jongens). Foto: aktie-moment tijdens de tafeltenniswedstrijden op zaterdagmorgen.

Nederlands voetbal

DEN HAAG — In het afgelopen weekeinde werden in het Nederlandse betaalde voetbal de volgende resultaten geboekt:

De Graafschap — FC VVV 0-2; Haarlem — SVV 1-1; Amsterdam — Veendam 3-3; Heracles — Heerenveen 0-5; DS 79 — Helmond Sport 1-0; Cambuur — Eindhoven 2-0; Fortuna S — Den Bosch 2-2; Vlaardingen — Telstar 1-2; Amersfoort — Vitesse 1-1.

ERE-DIVISIE:

Sparta — Roda JC 4-1; Wageningen — G.A. Eagles 2-1; NAC — Utrecht 0-3; PSV — Willem II 4-0; Excelsior — Feyenoord 1-3; Groningen — Twente 0-1; Den Haag — MVV 2-3; AZ 67 — Ajax 0-1; PEC Zwolle — NEC 0-1.

CHC neemt deel aan vijfde internationale hockeytoernooi te Caracas

WILLEMSTAD — Morgen zal de C.H.C. (Curaçaose Hockey Club) vertrekken naar Caracas om aldaar deel te nemen aan het "V Torneo Internacional de Hockey del Caribe", dat gehouden wordt van 14 t/m 20 april op de velden van de Caracas Sport Club. Het officieel geopend worden door de Venezolaanse minister van sport en jeugdzaken, dr. Felix Brewer Carias. Na het hijsen van de vlag en het spelen van de volksliederen van de verschillende deelnemende landen, zullen reeds de eerste wedstrijden gespeeld worden. De C.H.C. zal dan spelen tegen elftallen uit Aruba, Trinidad, Argentinie en verschillende teams uit Venezuela. Dit toernooi dat het eerste lustrum is, wordt nu voor de vijfde maal georganiseerd door samenwerking van de hockeyclubs uit Trinidad en Venezuela. De C.H.C. heeft tot nu toe alle toernoois meegespeeld, en hoopt evenals vorig jaar weer in de prijzen te vallen, te meer daar tijdens dit toernooi de Caracas Sport Club, gelegen aan het eind van de Prados del Este, haar vijfendertig jarig bestaan viert.

De spelers van C.H.C. die momenteel in uitstekende conditie verkeren, zullen worden bijgestaan door chef d' equipe Alex den Ouden, hockey technisch supervisor Bert Aegenendt en Curacao's meest bekende internationale scheidsrechter Ton Faay. Het doel zal verdedigd worden door Bruce Spencer. Verder op het middenveld Rocklin Spencer, Jean Luis Goedmakers, Eric van Heeswijk, Siep de Vreeze en Duco Zingel. De flitsende voorhoede, die vorig jaar de keepers iedere keer weer de bal het nakijken gaven, zal gevormd worden door Robbie Noordstar. Tico Wieske (Asiento), Peer Janssen en van de Marine Hockey Club, twee gastspelers Marius Loggere en Karel Neuborg.

"The brown bomber" uit de jaren dertig

Bokser Joe Louis na hartaanval overleden

LAS VEGAS — Op de leeftijd van 66 jaar is gisteravond in Las Vegas Joe Louis overleden. De op 13 mei 1914 geboren Louis was tussen 1937 en 1949 wereldkampioen in het zwaargewicht. Hij verdedigde zijn titel vijfentwintig maal. Vorig jaar werd "the brown bomber", zoals Joe Louis werd genoemd met hartklachten in een ziekenhuis opgenomen. De laatste maanden leefde hij met een "pace-maker".

Gisteren werd Joe Louis opnieuw door een hartaanval getroffen in zijn woning in Las Vegas. Hij werd onmiddellijk naar een ziekenhuis overgebracht maar daar kon men slechts de dood constateren.

De avond tevoren had Joe Louis nog het gevecht om het wereldkampioenschap zwaargewicht tussen Larry Holmes en zijn uitdager Trevor Berbick bijgewoond. Hij volgde de wedstrijd in een rolstoel vlakbij de ring. Hij kreeg van het publiek in het Caesars Palace Hotel een staande ovatie.

De gisteravond op 66-jarige leeftijd overleden ex-bokser Joe Louis kwam tusen 1937 en 1950 in totaal 27 keer in de ring voor een partij om de wereldtitel zwaargewicht. Na zijn succesvolle greep naar de wereldkroon op 22 juni 1937 in Chicago tegen de toenmalige titelhouder James J. Braddock bleef hij 25 keer achtereen overeind. Pas op 27 september 1950 moest Louis zijn kampioenschap na een puntenneerdeerlaag afstaan aan Ezzard Charles.

De lijst van de gevechten om de wereldtitel zwaargewicht van Joe Louis ziet er als volgt uit:

22-6-1937 Chicago James J. Braddock (VSt) 8e ronde k.o.; 30-8-1937 New York Tommy Farr (Eng) op punten; 23-2-1938 New York Nathan Mann (VSt) 3e ronde k.o.; 1-4-1938 Chicago Harry Thomas (VSt) 5e ronde k.o.; 22-6-1938 New York Max Schmeling (WDl) 1e ronde k.o.; 25-1-1939 New York John Henry Lewis (VSt) 1e ronde k.o.; 17-4-1939 Los Angeles Jack Roper (VSt) 1e ronde k.o.; 28-6-1939 New York Tony Galento (VSt) 4e ronde k.o. 20-9-1939 Detroit Bob Pastor (VSt) 11e ronde k.o.; 9-2-1940 New York Arturo Godoy (Chi) op punten; 29-3-1940 New York Johnny Paychak (VSt) 2e ronde k.o.; 20-6-1940 New York Arturo Godoy (Chi) 8e ronde k.o.; 16-12-1940 Boston Al Mc Coy (VSt) 6e ronde k.o.; 31-1-1941 New York Red Burman (VSt) 5e ronde k.o.; 17-2-1941 Chicago Gus Dorazio (VSt) 2e ronde k.o.; 21-3-1941 Detroit Abe Simon (VSt) 13e ronde k.o.; 8-4-1941 St Louis Tony Musto (VSt) 9e ronde k.o.; 23-5-1941 Washington Buddy Bear (VSt) 8e ronde k.o.; 18-6-1941 New York Billy Conn (VSt) 13e ronde k.o.; 29-9-1941 New York Lou Nova (VSt) 6e ronde k.o.; 9-1-1942 New York Buddy Bear (VSt) 1e ronde k.o.; 27-3-1942 New York Abe Simon (VSt) 6e ronde k.o.; 19-6-1946 New York Billy Conn (VSt) 8e ronde k.o.; 18-9-1946 New York Tami Mauriello (VSt) 1e ronde k.o.; 5-12-1947 New York Jersey Joe Walcott (VSt) op punten; 25-6-1948 New York Jersey Joe Walcott (VSt) 11e ronde k.o.; 27-9-1950 New York Ezzard Charles (VSt) nederlaag op punten.

Cruyff bezorgt Levante gelijkspel

MADRID — Voor het eerst sinds enkele jaren heeft Johan Cruyff in de Spaanse competitie weer van zich doen horen. Bij de tweede divisiewedstrijd Levante Real Oviedo (2-2) vertolkte de Nederlander met bravoure de drie rollen, die hem zo goed liggen: die van organisator, aangever en uitvoerder. Zelf nam hij beide treffers van Levante voor zijn rekening: één in de twintigste minuut en één tegen het einde van de wedstrijd, waarmee hij het gelijkspel voor de ploeg uit Valencia redde. Cruyff kreeg voor zijn activiteiten na afloop een open doekje van het publiek. In de eerste divisie nam Real Sociedad alleen de leiding door een overwinning met 2-0 bij Murcia. Atletico Madrid bleef in Valencia steken in een gelijkspel (1-1) en kreeg op de tweede plaats gezelschap van Real Madrid, dat Zaragoza met 2-0 klopte.

De uitslagen: Sevilla - Betis 2-1; Real Madrid - Zaragoza 2-0; Valadolid - Salamanca 3-0; Athletic Bilbao - Hercules 5-3; Murcia - Real Sociedad 0-2; Espanol - Las Palmas 3-1; Gijon - Osasuna 5-1; Valencia Atletico Madrid 1-1.

Kwartier a ser humiya ku skor di 16-0

Scorpions i Sta. Rosa invikto den beisbòl AA

WILLEMSTAD — Royal Scorpions Mr Baseball M&C Bank i Sta Rosa Indians Mennen ta e uniko dos ekiponan invikto den e aktual kampeonato di beisbòl AA lokal. Royal Scorpions a logra su di dos triunfo djasabra-anochi derotando e ekipo di Groot Kwartier Cobra/Banco di Caribe ku skor humiyante di 16-0. Sta Rosa na su turno a derota ayeramerdia den stadion di Sentro Deportivo Korsou, Wild Cats Something Special ku skor di 8-2.

Por lo general e nivel di ambos partido kua a ser ehekuta durante dje fin di siman no tabata masha haltu. E lokual sin duda a resulta e ekipo di Groot Kwartier hopi defisiente den e partido kontra Scorpions tabata nan pitcheo, mientras ku den bateo tampoko e ekipo no a konvense e publiko presente. Kwartier a konekta unikamente tres hit kontra e hoben pitcher Rudson Roberto.

E lokual e bateria di Kwartier Cobra a presta den e partido di djasabra por sierto tabata hopi bou di nivel, mas ainda si tuma na konsiderashon ku tabata e promé aparishon dje hoben Roberto den beisbòl AA. Sinembargo ela permiti e bateria "pisa" di Kwartier saka unikamente un bala for di kuadro.

Scorpions di su banda a konekta no menos ku 16 hit kontra e pitcheo deskontrola di Kwartier.

CATS-INDIANS

Sta Rosa Indians ayeratardi a probecha di shete eror kua e ekipo Wild Cats - aktual kampeon di Korsou i di Antiyas - a komete pa finalmente triunfa ku skor di 8-2. E inning krusial pa Wild Cats a resulta esun di sinku den kua Sta Rosa a "rally" pa sinku kareda. Esaki na momentu ku Wild Cats tabata dilanti ku skor di 2-1.

Por lo general Wild Cats no a demonstra e estilo di beisbòl kustumbra. Tantu den korementu di base, bateo, fildeo i por ultimo pitcheo e ekipo a lusi hopi instabil. Pa loke ta trata korementu di base Wild Cats a lusi mahos na dos okashon. Ku basenan yen den di sinku Johnny Alberto ta ser sorprende kompletamente na primera. Esaki despues di ku Lipo Elhage a bai hiba un kombersashon ku su pitcher relevista Michael Victoria. Anteriormente tabata Richi Jacoba di Sta Maria kende a ser sorprende di e mesun forma na primera base pa e pitcheo di Sta Rosa. Gensley Balborda kende a drenta e partido na luga di Wenny Jacoba tambe a kore bai muri na tersera, demonstrando otro korementu di base fatal.

Den bateo tampoko Wild Cats no a presenta k'e batasonan nesesario n'e momentu oportuno, pa loke ta trata fildeo e total di shete eror ku e ekipo a komete sigur tabata demasiado pa un kampeon.

Pitcher ganadó a resulta Guillermo Rosina kende a risibi relevo di Michael Victoria, perdedó Carlos Rudolph kende a risibi relevo di Mario Mujica. Pa Sta Rosa: 8 kareda i 1 eror. Pa Wild Cats: 2 kareda; 8 hit i 7 eror.

KONTINUASHON

E kampeonato ta kontinua awenochi den stadion di Sentro Deportivo Korsou k'e partido entre Alpha i Groot Kwartier Cobra. Prinsipalmente e ultimo ekipo tin hopi kos di drecha despues dje partido di djasabra ultimo.

WILLEMSTAD — Gensley Balborda di Wild Cats manera e portret mes ta indika ta sa saka out kompletamente pa e tersera base di Sta Rosa Indians Pablo Beaumont. Esaki tabata un dje dos momentunan kaminda koredónan di Wild Cats a lusi fatal na base.



Anderlecht Belgisch kampioen

BRUSSEL — Anderlecht is zaterdag kampioen van Belgie geworden. De Brusselse ploeg won met 8-2 van Beerschot en kreeg een handje toegestoken van Winterslag, dat Beveren zijn eerste thuisnederlaag van dit seizoen toebracht: 0-2.

De uitslagen van zaterdag: Anderlecht - Beerschot 8-2; Beveren - Winterslag 0-2; Waregem - Kortrijk 0-0; Waterschei - FC Luik 0-2.

De uitslagen van de dit weekeinde voor de Belgische eerste divisie gespeelde voetbalwedstrijden zijn:

Anderlecht — Beerschot 8-2; Beveren — Winterslag 0-2; Waterschei — FC Luik 0-2; Waregem — Kortrijk 0-0; Club Brugge — Beringen 2-0; FC Antwerp — Lokeren 0-1; Berchem — Cerkel Brugge 0-2 Gent — RWD Molenbeek 2-1; Standard — Lierse 2-0.

De stand na 29 wedstrijden is: 1. Anderlecht 49 punten (kampioen); 2. Beveren en Lokeren 38. 4. Standard 35. 5. Club Brugge 32; 6. Winterslag 31; 7. Antwerp en Gent 30; 9. RWD Molenbeek en Lierse 29; 11. Waregem 27; 12. Kortrijk en FC Luik 25; 14. Cerkel Brugge 24. 15. Waterschei 22; 16. Beerschot 20; 17. Beringen en Berchem 19.

Otro torneo habri di ping pong na Peter Stuyvesant

WILLEMSTAD — E federashon di ping pong lokal CTTB ku e aña aki ta selebra nan di sinku lustro, ta organisa djarason proksimo un torneo habri pa tur hungadó di B-klas. Tur hende i no unikamente esnan afilia na un ekipo por tuma parti n'e torneo.

E torneo ta programa pa kuminsa 8'or di anochi den e sala di deporte di Peter Stuyvesant College. CTTB a pone dos premio disponibel, p'e promé i di dos puesto. Tur hende ta bon bini i selebra asina huntu ku CTTB nan di 25 aña di ekistensia.

WORLD IN A NUTSHELL

HOUSTON — The US space shuttle Columbia is safely in orbit after a perfect launch. It lost a few of the 30,000 thermal tiles designed to prevent it burning up on the return trip to earth, but officials said the missing tiles would not jeopardise the mission.

LAS VEGAS, NEVADA — Joe Louis, who held the world heavyweight boxing title longer than any man, died in hospital of a heart attack at the age of 66. He won the title in 1937 and kept it for 12 years. In recent years he worked as a host in a hotel casino.

LONDON — Finance Ministers and Central Bank governors of Britain, Japan, West Germany, France and the United States met here to discuss world economic problems. German Bundesbank president Karl Otto Poehl said the question of international interest rates was discussed. No other details of the meeting were disclosed.

LONDON — A thousand police fought to contain renewed rioting by predominantly black youths in the London suburb of Brixton last night. More than 200 policemen have been injured in the weekend's riots. Shops were attacked with petrol bombs and looted and cars were burned.

HOUSTON, TEXAS — Topseeded Guillermo Vilas of Argentina beat Sammy Gimmalva of the United States 1-2, 6-4 in the finals of the 175,000 dollar Houston national championships today.

DAMASCUS — The Palestine Liberation Organisation denounced the Middle East policies of the United States and called for closer ties with communist and West European countries. A PLO report to the Palestinian parliament in exile made clear that the PLO regarded the new US Administration as worse than its predecessor.

TEHERAN — Iran said its revolutionary guards had captured a strategic point inside Iraq, the height of Lanoon opposite the Iranian province of Ilam. Informed sources could recall only one other occasion in the seven month-old Gulf war when Iran said it had captured Iraqi territory.

TAYBAD — "Do you see the Afghan border post?" asked the guerrilla chief pointing to the decaying hut just visible in the dusty haze beyond the trim buildings of the Iranian frontier guards. "I led a group of Mujahideen (Islamic crusaders) on a raid against it a month ago, "he said with pride. "We killed four guards, and since then it hasn't been manned".

WEST BERLIN — Some 400 demonstrators smashed windows and looted shops in the centre of West Berlin last night in what police said was an action in support of 25 jailed leftists on hunger strike since early February. A police spokesman said that the violence around the Kurfuerstendamm, a fashionable shopping street, and elsewhere in the city centre had eased by midnight. There were no reports of injuries but damage was considerable.

JAKARTA — Indonesian President Suharto called on European and Southeast Asian parliamentarians today to do more to bring about a new international economic order that would improve the lot of the world's poor.

XIAN, CHINA — Of the two million Moslems who made the pilgrimage to Mecca last year 16 were from China, where Islam and other religions are enjoying a modest renaissance under the relatively tolerant, if still watchful, eye of the present Chinese communist leadership. One of the 16 Chinese pilgrims was Ma Liangbi, also known by his adopted Arabic name of Mohammed Younis, who is the Imam (holy leader) at the beautiful mosque in this central Chinese city.

MONTREAL — Polls gave Premier Rene Levesque's party Quebecois (PQ) commanding lead in the Quebec provincial election today, its first test since voters rejected the party's independence proposals last May. It was thought at the start of the campaign that Claude Ryan and this Liberal Party were the favourites because the liberals engineered the defeat of a referendum on Quebec's independence from Canada. But the final polls showed the PQ holding a commanding lead.

WASHINGTON — Four years after President Carter proposed a major programme to combat what he called a dangerous energy crisis, the sense of urgency has faded in the United States. Yet most experts believe the U.S. is as vulnerable to an energy shock, whether from a Middle East war or a prolonged U.S. coal strike, as at any time in recent years.

HOUSTON, TEXAS — The US space shuttle Columbia hurtled through space today while special cameras scanned its nose and belly to make sure it could return to earth without burning up. John Young and Robert Crippen slept quietly in their flight seats last night and mission control here said that "all is going well aboard Columbia system-wise and crew-wise.

NEW YORK — Jean Kirkpatrick, the American ambassador to the United Nations, was quoted as saying that she would not meet the South African military men who slipped illegally into the United States last month if [illegible]

WASHINGTON — A non-profit research organisation, whose board includes representatives of some of the largest industries in the country, today urged the United States to develop an international economic policy to break the monopoly of the Organisation of Petroleum Exporting Countries (OPEC).

ABIDJAN — The shoemakers are from Cape Verde, the prostitutes from Ghana or Togo, the house-boys from Upper Volta or Guinea and the shop-keepers from Lebanon, Mauritania or Niger. In the Ivory Coast capital, the native Invorian is in the minority. Slightly more than 50 per cent of the city's 1.7 million population is estimated to be foreign.

TOKYO — A record number of Japanese companies went bankrupt in 1980, the Tokyo Commerce and Industry Research Company said today. The company, whose statistics are used by the Bank of Japan, said 18,212 firms went bankrupt in the financial year which ended last month, compared with 16,535 in 1979. It blamed the closings mainly on poor business conditions at home and abroad.

LAS VEGAS, NEVADA — Larry Holmes said he was less sharp than usual for his World Boxing Council (WBC) heavyweight title defence against Trevor Berbick and that the Canadian challenger proved far tougher than he expected.

AUGUSTA, GEORGIA — Tom Watson won his second masters golf championship closing with a 71 for an eight-under-par total of 280 at the Augusta national course.

ATLANTIC CITY — Sean Agrady won the World Boxing Association lightweight championship with a unanimous points decision over champion Hilmer Kenty.

Baseball Results

NEW YORK — Results of Major League baseball games played on Sunday:

AMERICAN LEAGUE:

Boston Red Sox 5-Chicago White Sox 4; Milwaukee Brewers 6-Cleveland Indians 1; Oakland As 1-Minnesota Twins 0; Toronto Blue Jays 6-Detroit Tigers 2; Texas Rangers 6-New York Yankees 4; Kansas City Royals 4-Seattle Mariners 6.

NATIONAL LEAGUE:

New York Mets 2-Chicago Cubs 1; Pittsburgh Pirates 3-Montreal Expos 2; St. Louis Cardinals 7-Philadelphia Phillies 3; Atlanta Braves 3-Cincinnati Reds 2; Los Angeles Dodgers 3-Houston Astros 2; (14) San Francisco Giants 7-San Diego Padres 6.

Why We're not On All Fours

MOST READERS — but not all, to judge from some letters arriving in this office -- walk on two feet. And some of them will have read the new best-selling book "Lucy: The Beginnings of Mankind," which deals with the intriguing question of why early hominids started walking on two feet.

What made man's ancestors, probably more than 3 million years ago, stop using hind feet and knuckles, like a football lineman, in favor of the fullback's bipedal locomotion?

The book's authors believe that back when females came into "heat", or estrus, males became especially aggressive because "it's the male's job to get his genes into that female before some other fellow does.

"But," the authors continue, "there are ways of defusing that aggression. One is to lower the competition for sex. If each male has his own female, his own private gene receptacle, he doesn't have to fight with other males for representation in succeeding generations. Male parental care and food sharing become possible. As a result, females can afford to become less mobile."

Why would reduced mobility lead to the primate becoming more bipedal? "Because it can do other things that have more survival value -- like carrying the extra food needed to nurture extra children. If a male is now walking upright, he's better equipped to carry food and more likely to bring some to the female.

"Meanwhile, she's better off, too. As a quadruped she had only one free hand. She walked on one hand and carried with the other. Now she has two hands -- one to provision herself and the other to hold her baby. And it's getting more important that she hold the baby because he's losing the ability to hold on to her."

SCENE: A Cave. TIME: Three million B.C.

"Frog's legs? You brought me frog's legs? I wouldn't eat frog's legs if you gave me a seashell, which, by the way, you haven't done since before we were mated."

"You won't ever try anything new! Where's your sense of adventure?

"New?! I tried those stupid snails, didn't I? The ones you made me cook with garlic, of all things? I was sick for a week. Next thing you'll be bringing home goose livers or fish eggs."

"What do you expect -- antelope steak every day?"

"No, but I don't expect stuff that a self-respecting hyena would refuse. Other males bring —"

"Other males! I'm tired of hearing what other males do! I don't get any respect around here. All I am in your eyes is a walking food supply and garbage disposal."

"Ha! What about me? All I am in your underdeveloped mind is a sex symbol and gene receptacle. I'm home all day while you're out enjoying yourself with that bunch in the bog. I never get to go anywhere!"

"You think it's all fun and games out there? I spend most of my life being chased by horrible things, not to mention all the bug bites, bee stings, snakes, and whatnot."

"You lead a terrible life."

"All right. Get sarcastic. What about the state of affairs here on the home front? You can't even handle the simplest tasks."

"Oh yeah? Like what?"

"Like carrying the kids. You dropped Ug five times yesterday, twice on his head."

"That's a lie! Anyway, he's a squirmer. You try hanging on to him for a whole day."

"A lie? Well, I happen to be keeping track. See those marks on the wall? These are to show how many times you've dropped out children. Kids can't hang on the way they used to, you know."

"First those dumb drawings of animals and now you muck up our cave to keep score on me! Why don't you make a amrk for every time you try to use that young Mag as a gene receptacle?"

FADE OUT.

So we see that while bipedalism may have reduced our male ancestors' aggressive impulses towards each other, it didn't do much, if anything, to lessen tension between the sexes. For that — given the divorce rate, intramural homicides, and other signs of increasing marital stress — we may have to wait another 2 million years.

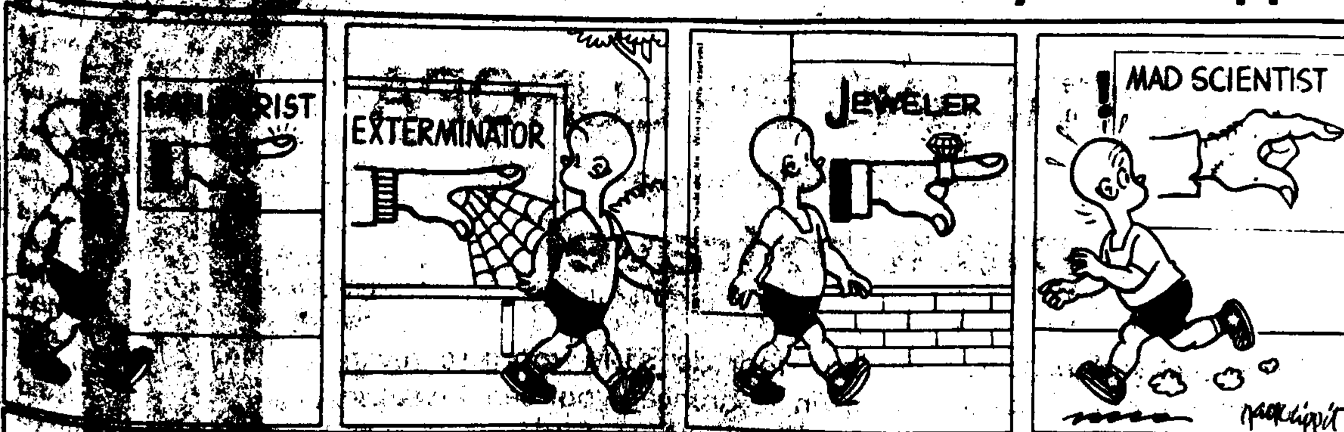
-ROBERT YOAKUM

Koersen Centrale Bank

US DOLLAR	1.77	1.79	1.81
CAN DOLLAR	1.48	1.50	1.52
PND STERLING	3.80	3.855	3.915
NED GLD	73.58	74.30	75.10
BOLIVAR	40.91	41.63	42.43
ZW FRANCS	89.39	90.1'	90.91
FR FRANCS	--.--	34.72	35.42
DUITSE MARK	81.61	82.33	83.13
SUR GLD	--.--	100.07	100.97
IT LIRE	1.34	1.64	1.70

English Companion

HENRY ® by Jack Tippit



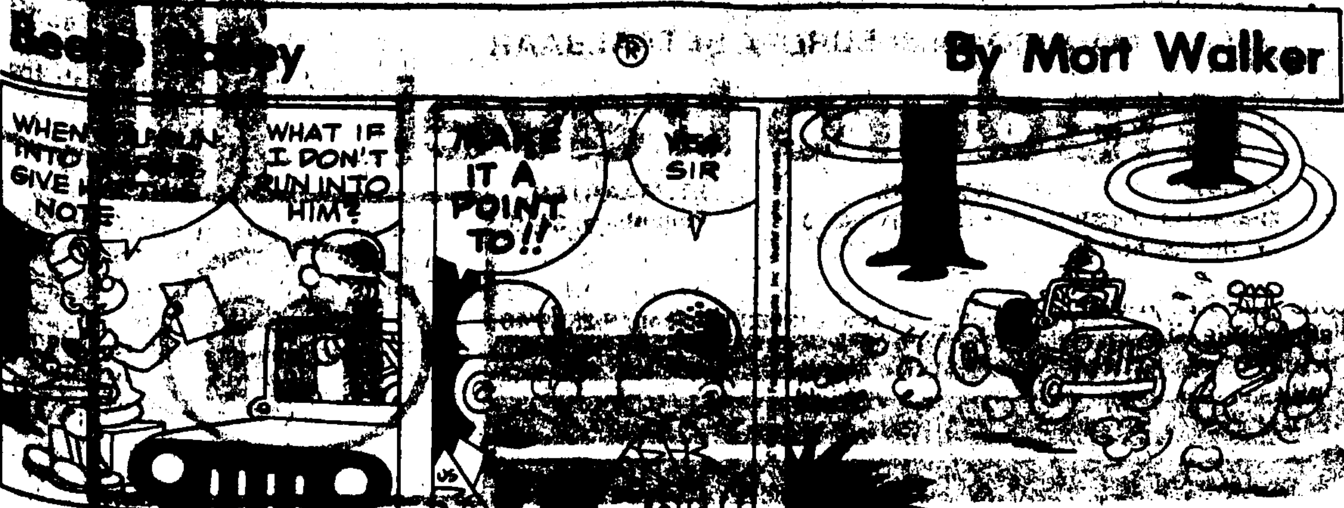
Walt Disney's DONALD DUCK ®



Archie ®



Beetle Bailey ® By Mort Walker



ER KOMEN VIE... DAGEN...

Tijd dus om het boek of tijds... wilde
of om rustig Uw favo... teren

BOEKHANDEL SALAS CURAÇAO
Fokkerweg 50 – Tel. ...2303

Marathon danswedstrijd op 30 mei

...

Schick Super II
exclusive TEFLON coating
5 Schick Super II Cartridges
UNITED AGENCIES
Tel.: 612275 – 614444

ZEG HET MET BLOEMEN VAN
FLOWERSHOP FLORALUX
Thaliaweg 13 Tel. ...

EILANDGEBIED CURACAO

...functionaris
...Voorbereidend onderwijs
...functionaris
...Basis- en Speciaal onderwijs
...functionaris
...MAVO, ETAO en HAVO VWO

Gevestigd

E. C. de Brabander Jr.
Hoogstraat 14

Bellen voor afspraak:

tel. 25620 tussen 9 - 12 en 2 - 4 uur.

S.O.V.

Restaurant Rust & ...

Paasmenu

op 19 april – aanvang 8.00 uur

Avocado met ...
Mignonette ...
Crepes Brazil
Coffee & ...

met muziek van ...
TIPICO ORQUIDEA

f. 24,50 p.p.

Reserveringen
tel. 9 3817 9 3888

...voor werkschoenen met verstevigde neus en werkschoenen met stalen neus zijn wij Uw aangewezen adres. ZEER VOORDELIG

SCHOENHANDEL COLON
WINKELCENTRUM COLON
Winkelcentrum boven
tel. 24447

Schoenhandel
BROKX
Rio Canario tel. 44877
(achter Henderson)

KING PINE DESINFECTANT
United Agencies
Tel.: 612275 – 614444

AANBIEDING van "L'OREAL de PARIS"

TRAITANE

NU Fl. 10,00
WAS Fl. 12,00

agent voor Aruba
BEAUTILITIES & CO.
J.G. Emanstraat 29 ...

firgos antilles business corp n.v.

P.O. Box 475

Heeft vacature voor een

DIREKTIE-SECRETARESSE

Vereisten: Steno Nederlands en Engels.
Zonder ervaring onnodig te solliciteren.

Sollicitaties schriftelijk in te dienen.

LAFAMA

De Ruyterkade 13 – Tel. ...

Speciaal voor de Goede Week hebben wij pas ont...

* Zwempakken voor ... kinderen
* Speciaal ... nieuwe collectie ...
* Nieuwe collectie ... uit de Filippijnen ... voor de jonge dames
* Slippers ...

LAFAMA
De Ruyterkade 13

GEVRAAGD

SALESMEN

met ervaring en goede referenties

Bouwmaterialen Jongbloed n.v.

Caya Terpsichore 11 – Telefoon 79276

NEDERLAND EN EUROPA

Een echte specialiteit van

maduro travel

... het door de KLM voorgeschreven ... te brengen voor een 4 weekse

CHARTER GROEPSREIS

... "Europa desk"

BINGO

... dan U had gedacht.........

... waarom Uw reis naar Europa bij ...

... reserveringen en de schriftelijke ...

... tarieven van:

RIJNSBURGER EN VAN WIJK

... Europa 1981 over de:

EURAILPASS

... tarieven van de grootste Touringcar ...

DE JONG INTRA-TOURS

... waarom Maduro Travel tot een der grootste ... hoort.

... en betere kontrakten de slogan waar ...

MADURO houdt EUROPA BETAALBAAR

maduro travel

ARUBA ... BONAIRE Kralendijk 8653 ST. MAARTEN Philipsburg: 3410
CURAÇAO ... 26300/01 Punda 613853/54 Shell: 9-2539/40

MOSAICOS GRANICUR N.V.
SUFFISANT TEL.: 44981
GRANITO-TEGELS
SCHUREN EN POLIJSTEN
slechts **fl. 7.50/m2**

INSPECTEUR VOOR HET NIJVERHEIDS ONDERWIJS EN TEVENS BELAST MET DE INSPECTIE VAN ANDERE SCHOOLVORMEN.

Taakomschrijving

op St. Maarten belast met

...

op Saba en St. Eustatius belast met

...

Vereisten

...

Bezoldiging

...

Uitvoerige schriftelijke sollicitaties ... Onderwijs, Cornelis Berchplein ... plaatsing van deze advertentie.

Eilandgebied Curaçao

Ondergetekende verzoekt hierbij belanghebbenden van **vorderingen** t.l.v. het eilandgebied Curaçao wegens leveringen, diensten enz. die betrekking hebben op het **dienstjaar 1980**

voor 1 mei a.s.

schriftelijk bij de betrokken instanties in te dienen.

Het Hoofd van de Afdeling Financien
van het eilandgebied Curaçao,
MR. M. J. LARMONIE